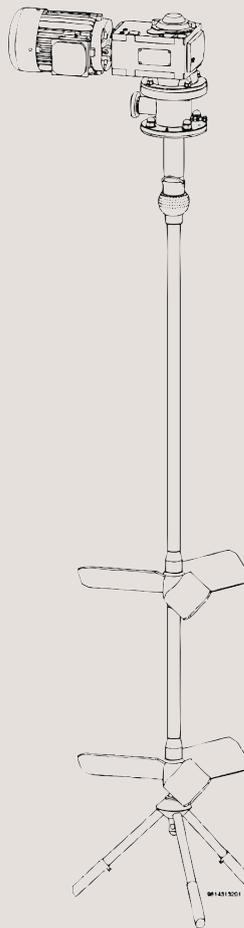




Instruction Manual

ALTB-SB-20



ESE03056-EN8

2023-02

Original manual

Table of contents

The information herein is correct at the time of issue but may be subject to change without prior notice

1. Declarations of Conformity	4
2. Safety	6
2.1. Important information	6
2.2. Warning signs	6
2.3. Intended use	6
2.4. Safety precautions	7
3. Installation	8
3.1. Unpacking/delivery	8
3.2. Requirement for installation, personnel	9
3.3. Installation (with cutting/machining and welding required)	9
3.4. Installation (assembling)	13
3.5. Installation, electrically	20
3.6. Recycling information	20
4. Operation	21
4.1. Operation	21
4.2. Inspection	21
4.3. Troubleshooting	21
4.4. Cleaning	22
5. Maintenance	23
5.1. General Maintenance	23
5.2. Disassembling of agitator	23
5.3. Replacement of gear motor	23
5.4. Replacement of seals	23
5.5. Replacement of Bearing for bottom console	23
6. Technical Data	24
6.1. Technical data	24
7. Parts list / Service kits	26
7.1. ALTB-SB-20-AE (with aeration)	26
7.2. ALTB-SB-20 (without aeration)	28
7.3. ALTB-SB-20 (with and without aeration)	29
7.4. Mounting Tools	39
7.5. Installation Drawings	41
8. Appendix	44
8.1. Declaration of Compliance	44
8.2. Order specific "Tank With Agitator" drawing, example	45
8.3. WPS	46
8.4. Drive unit lubrication	47
8.5. Drive unit instruction	52

1 Declarations of Conformity

EU Declaration of Conformity

The Designated Company

Alfa Laval Kolding A/S, Albuen 31, DK-6000 Kolding, Denmark, +45 79 32 22 00

Company name, address and phone number

Hereby declare that

ALTB-SB

Designation

20

Type

Serial number from AAC000000001 to AAC999999999

is in conformity with the following directives with amendments:

- Machinery Directive 2006/42/EC
- RoHS Directive 2011/65/EU and amendments

The person authorised to compile the technical file is the signer of this document.

Global Product Quality Manager

Title

Lars Kruse Andersen

Name

Kolding, Denmark

Place

2022-11-17

Date (YYYY-MM-DD)



Signature

This Declaration of Conformity replaces Declaration of Conformity dated 2020-02-01



1 Declarations of Conformity

UK Declaration of Conformity

The Designated Company

Alfa Laval Kolding A/S, Albuen 31, DK-6000 Kolding, Denmark, +45 79 32 22 00

Company name, address and phone number

Hereby declare that

ALTB-SB

Designation

20

Type

Serial number from AAC000000001 to AAC999999999

is in conformity with the following directives with amendments:

- The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

Signed on behalf of: Alfa Laval Kolding A/S

Global Product Quality Manager

Title

Lars Kruse Andersen

Name

Kolding, Denmark

Place

2022-11-17

Date (YYYY-MM-DD)



Signature

DoC Revison_01_112022



2 Safety

*Unsafe practices and other important information are emphasized in this manual.
Warnings are emphasized by means of special signs.*

2.1 Important information

Always read the manual before using the agitator!

WARNING

Indicates that special procedures must be followed to avoid serious personal injury.

CAUTION

Indicates that special procedures must be followed to avoid damage to the Agitator.

NOTE

Indicates important information to simplify or clarify procedures.

2.2 Warning signs

General warning:



Caustic agents:



Dangerous electric voltage:



2.3 Intended use

- The Agitator is only for mixing / conditioning / stirring of liquids in a tank.
 - The Agitator is only made for top mounting position on the top plate / welding flange on the tank.
-

All warnings in the manual are summarised on this page.

Pay special attention to the instructions below so that serious personal injury and/or damage to the valve are avoided.

2.4 Safety precautions

2.4.1 Installation:

Always read the technical data thoroughly (see 6 Technical Data).
Always follow installation instructions thoroughly (see 3 Installation).
Never expose the Agitator to undue vibrations or shocks.
Never start the Agitator in the wrong direction of rotation.
Ensure that the tank media is not corrosive to the Agitator.
Only install the Agitator in environments within temperature limit: -20°C and +40°C.
Only install the Agitator in altitudes less than 1000 m above sea level.
Only use authorized personnel when electrically equipment is connected.



2.4.2 Operation:

Always read the technical data thoroughly (see 6 Technical Data).
Never start Agitator in the wrong direction of rotation.
Beware of Agitator in operation can produce sound levels in excess of 85dB(A).
Always handle lye and acid with great care.
Always rinse well with clean water after cleaning.
Never run the agitator for a longer time (seconds) without product, water or cleaning liquid in the tank.



2.4.3 Maintenance:

Always follow the maintenance instruction thoroughly (see 5 Maintenance.)
Always follow the maintenance instruction for gear motor thoroughly (see 8.5 Drive unit instruction).
Always study the parts list and assembly drawing carefully (see 7 Parts list / Service kits).
Never touch the moving parts while the Agitator is connected to the power supply.
Always disconnect the power supply while servicing the Agitator.
Ensure correct rotation direction of propeller before startup and after any maintains there might have impact on the direction.
Never service the agitator or tank with product or cleaning liquid in the tank.



2.4.4 Transportation:

Always transport the Agitator in original packaging.
Always support the shaft adequately, to protect shaft and bearings.
Never expose the Agitator to undue vibrations or shocks.
Control for oil leakage on gears with vent screw.

Ensure correct rotation direction of impeller before startup and after any maintains there might have impact on the direction.

3 Installation

The instruction manual is part of delivery. Study the instructions carefully.

The Agitator is for permanent fastening.

Make sure the motor corresponds to the environment.

Check the direction of rotation before operation.

3.1 Unpacking/delivery



Always use lifting equipment when handling the Agitator.

Alfa Laval cannot be responsible for incorrect unpacking.

Step 1

3.1.1 Inspect the delivery for visible transportation damage (crates and packaging) - all issues should be reported to carrier.

Step 2

3.1.2 Check that deliveries are according to delivery notes.

Complete Agitators can be delivered in more than one shipment.

Agitators can be delivered as one of the following:

1. Agitator parts and instruction manual required for tank builder to install shafts and propellers.
 2. Agitator parts and instruction manual required for tank builder to install drive unit (gear motor) and sealing system.
 3. As 1) and 2) in one shipment.
-

Step 3

3.1.3 Inspect Agitator parts for visible transport damage.

Step 4



Do NOT use eye bolts on gear motor to lift the Agitator. They are only for gear motor removal.

Step 5

3.1.5 During lifting:

- Always support the shaft adequately to protect shaft and bearings.
- Be carefully not to damage shaft-end with treads.
- Never expose the Agitator to undue vibrations or shocks.
- Control for oil leakage on gears – leave vent plug in gear until gear is installed and in correct position.

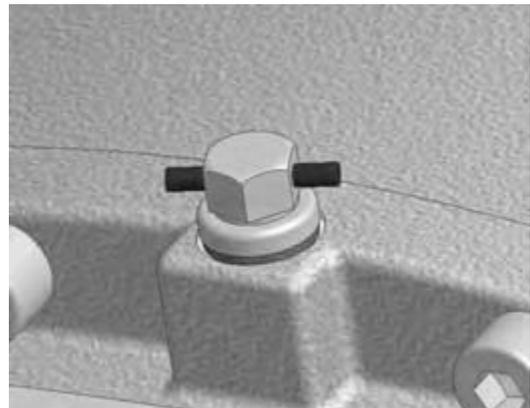


Figure 1, un-activated vent plug

*The instruction manual is part of delivery. Study the instructions carefully.
The Agitator is for permanent fastening.
Make sure the motor corresponds to the environment.
Check the direction of rotation before operation.*

3.2 Requirement for installation, personnel

Welder:

Experience from similar types of installation, covering TIG, MIG and MAG welding procedures in stainless steel thin walled material.
Proven skills in reading installation guidelines and drawings ensuring that the installation is carried out safe for personnel and property.



Erectors:

Experience from similar types of installation.
Proven skills in reading installation guidelines and drawings ensuring that the installation is carried out safe for personnel and property.



Electrician:

Certified according to local regulations and experience from similar types of installation.
Proven skills in reading installation guidelines and drawings ensuring that the installation is carried out safe for personnel and property.



3.3 Installation (with cutting/machining and welding required)

3.3.1 Requirement for installation

This work should be carried out by at least two persons and for safety reasons a platform or a scaffold should be established around the tank top.
During installation ensure to use sufficient lightning.
The tank top must be horizontally during installation – if that is not the case, a laser must be used to ensure that the right position for the “Bottom Console” can be found.



Ensure that the tank does not contain neither dangerous liquid nor gasses and that good ventilation is established.
Always have safety elements removed by authorized personnel.
Never cover or remove nameplates.
Always use lifting equipment when handling heavy parts of the Agitator.



Never connect to power during installation.
Always have the Agitator connected to power supply by authorized personnel.
Note: Alfa Laval highly recommends installing motor protection guard to the Agitator.



All position numbers and item numbers refer to the drawings show and specified in 7 Parts list / Service kits

3 Installation

The instruction manual is part of delivery. Study the instructions carefully.

The Agitator is for permanent fastening.

Make sure the motor corresponds to the environment.

Check the direction of rotation before operation.

Step 1

3.3.2

See illustration in 7.5.1 page 41.

- A. The three "Adjustable Leg For Bottom Console" pos. 70 are fastened to the "Bottom Console for Agitator" pos. 74 using the three "Screw" pos. 77.
 - B. The assembled "Bottom Console" from a)
 - "Guide spindle for bearing" pos. 69
 - "Tool – Bushing" pos. 83,
 - "Tool – Back stop" pos. 85,
 - "Screw" pos. 91,
 - "Propeller" pos. 73,
 - "Agitator Shaft" pos. 71 (if delivered),
 - "Propeller" pos. 72 (if delivered),
 - "Agitator Shaft" pos. 75,are lowered into the tank and assembled. In some cases all the parts can be assembled outside the tank and lowered into the tank assembled. All threads must be greased to ensure not to damage the threads.
 - C. According to the order specific drawing "Agitator with Tank" that comes with the manual (not in the manual) the correct Agitator position is selected (0/125/175 mm off center) which specify which position of holes to be used (data in this manual are not to be used – find order specific drawing).
Example of an order specific drawing "Order specific "Tank With Agitator" drawing, example" are to be found in 8.2, page 45.
 - D. Mount the "Tool Guide Plate" pos. 80 on the "Tank mounting flange" pos. 99 letting the shaft pos. 75 entering the correct hole in pos. 80. The "Tool Guide Plate" must be fastened to the tank top using two diagonally located holes in the tank top.
 - E. Mount the "Tool – Top Guide" pos. 82 to the "Tool Guide Plate" pos. 80 using the four "Screw" pos. 88.
 - F. Mount the "Tool – Top Guide" pos. 81 into the "Tool – Top Guide" pos. 82.
 - G. Rotate / orientate pos. 82 enabling the "Screw" pos. 90 to be used to fasten the shaft in vertical direction during adjustment of the "Bottom Console" pos. 74.
-

*The instruction manual is part of delivery. Study the instructions carefully.
The Agitator is for permanent fastening.
Make sure the motor corresponds to the environment.
Check the direction of rotation before operation.*

Step 2

3.3.3 See illustration in 7.5.1 page 41.

- A. If the tank top is horizontally within $0,5^\circ$ the gravity can be used as guideline for position of the "Bottom Console" – if it is not possible to adjust the tank top to horizontally position (within the tolerance) a laser pointer must be used to ensure that the right position for the "Bottom Console" is found.
- B. The Agitator is lifted to the correct position as shown on the order specific drawing "Tank with Agitator" that comes with the manual (not in the manual).
Example of an order specific drawing "Order specific "Tank With Agitator" drawing, example" are to be found in 8.2, page 45. The "Screw" pos. 90 is tightened (not more than sufficient) to fasten the shafts in vertical position.
- C. When the agitator shaft is in correct position the three "Adjustable Leg For Bottom Console" pos. 70 are adjusted/rotated facing the tank bottom and the three "Screws" pos. 77 are fastened. If the legs on "Bottom Console for Agitator" pos. 74 are too long they are cut to the required length.
- D. Tag weld the three "Adjustable Leg For Bottom Console" pos. 70 to the tank bottom using TIG welding.
- E. Untighten the "Screw" pos. 90 ensure that the shaft can rotate freely.
- F. Tighten the screw again.
- G. Remove one "Screw" pos. 77 and fill the thread hole with welding, continue one by one with the two other screws.
- H. Remove the "Screw" and pos. 90.
- I. Verify that the shaft can rotate freely.
- J. Grind the welded seams to the required finish.



Figure 2, Height of Bottom Console



Figure 3, Tightening screws

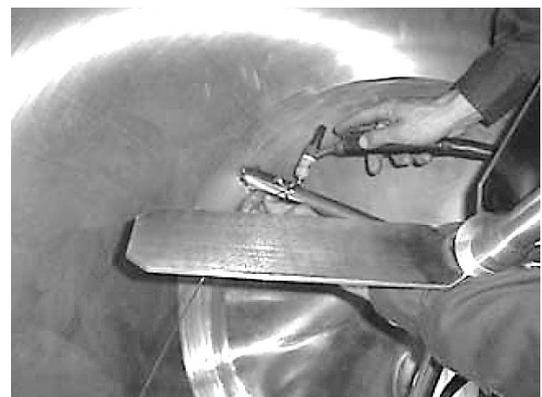


Figure 4, Welding Bottom Console

3 Installation

*The instruction manual is part of delivery. Study the instructions carefully.
The Agitator is for permanent fastening.
Make sure the motor corresponds to the environment.
Check the direction of rotation before operation.*

Step 3

3.3.4 See illustration and Parts List in 7.5.1 and 7.5.3.

- A. Using a permanent pen do a marking line at position $\Delta 1$ as shown on 7.5.1. page 41 on the shaft pos. 75.
- B. Verify that the line is at the same vertical position as the upper surface of the tank top flange (welding flange) pos. 99.
- C. Remove the "Tool" parts pos. 88, 82, 81, 80.
- D. Using the equation: $X1 = \text{"Thickness of Gasket, pos. 101"} + \text{"Thickness of Top Plate, pos. 100"}$, mark the cutting line $\Delta 2$.
e.g:
Thickness of Gasket = 5 mm
Thickness of Top Plate = 20 mm
 $X1 = 5 + 20 = 25 \text{ m}$
if an O-ring is used as gasket the "Thickness of Gasket" = 0
- E. The "Agitator Shaft" is delivered longer than needed and should be shortened to no more than 300 mm. If it must be shortened more, the inside diameter must be machined to fit the "Shaft, Upper for Agitator" pos. 76 outer diameter within a 0,1 mm tolerance.
- F. Cut the "Agitator Shaft" pos. 75 at the cutting line $\Delta 2$.
- G. Press the "Shaft, Upper for Agitator" pos. 76 onto the "Agitator Shaft" pos. 75 firmly and ensure that it is aligned with the shaft.
- H. Weld it as shown on 7.5.1 page 41 and in WPS in 8.3, page 46.
- I. Grind the welded seams to the required finish.



Figure 5, Marking of pos. $\Delta 1$

Step 4

3.3.5

- A. Unscrew and disassembly the shafts and propeller unit – label all the parts carefully with item number and tank number.
- B. Arrange careful transportation of the tank and the agitator parts to the destination.

*The instruction manual is part of delivery. Study the instructions carefully.
The Agitator is for permanent fastening.
Make sure the motor corresponds to the environment.
Check the direction of rotation before operation.*

3.4 Installation (assembling)

3.4.1 Mounting of O-Rings in general

A-Apply some food-approved grease to the O-ring



Figure 6, Greasing O-ring

B-Press the O-ring into the appropriated groove at position 0°
and 180°



Figure 7, Inserting O-ring

C-Press the O-ring into the appropriated groove at position 90°
and 270°

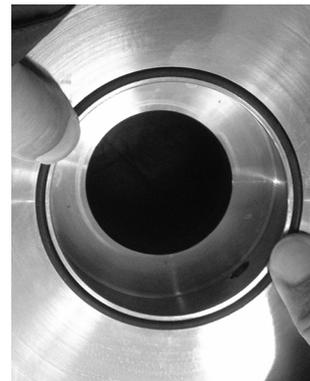


Figure 8, Inserting O-ring

3 Installation

The instruction manual is part of delivery. Study the instructions carefully.

The Agitator is for permanent fastening.

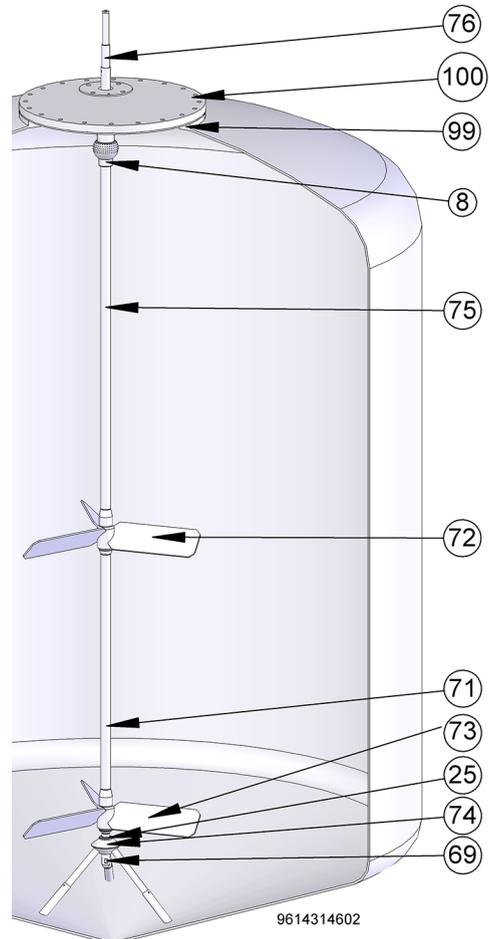
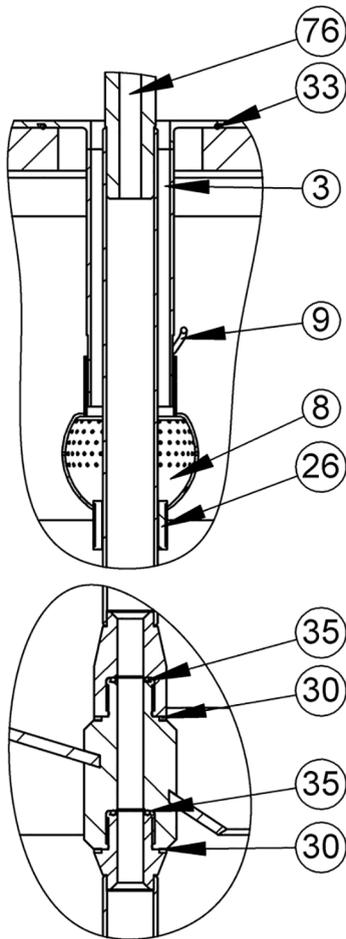
Make sure the motor corresponds to the environment.

Check the direction of rotation before operation.

Step 5

3.4.2 See illustrations, 7.1, 7.2, and 7.5.3.

- A. Mount the "Bearing For Bottom Console" pos. 25 into the "Bottom Console" pos. 74.
- B. Clean all shafts, propellers and Guide Spindel (pos. 69) threads for grease.
- C. Assemble the shaft and propeller unit inside the tank with gaskets, o-rings and Loctite®: pos. 24, 30, 35, 69, 71, 72, 73, 75, 76 and slide it carefully down/into the "Bottom Console" pos. 74" with the "Bearing For Bottom Console" pos. 25.
- D. Avoid hard bumping against the bottom console bearing.
- E. Tighten all threads till 100-200 Nm.
- F. Mount the "Gasket" pos. 101 and the "Top Plate" pos. 100 – tight with a couple of screws.
- G. Press the "Spray Ball Bearing" pos. 26 into the "Spray ball", pos. 8.
- H. Mount the "Spray ball" pos. 8 (incl. the "Spray ball Bearing" pos. 26) onto the "Tube, CIP for Spray Ball" pos. 3 using the "Spring lock for spray ball" pos. 9
- I. In some cases all the parts can be assembled outside the tank and lowered into the tank assembled.
- J. Insert the "O-Ring" pos. 33 into the "Tube, CIP for Spray Ball" pos. 3.
- K. Position the "Tube, CIP for Spray Ball" pos. 8 onto the "Top Flange" pos. 100.



*The instruction manual is part of delivery. Study the instructions carefully.
The Agitator is for permanent fastening.
Make sure the motor corresponds to the environment.
Check the direction of rotation before operation.*

Step 6

3.4.3 If without Aeration go to Step 7.

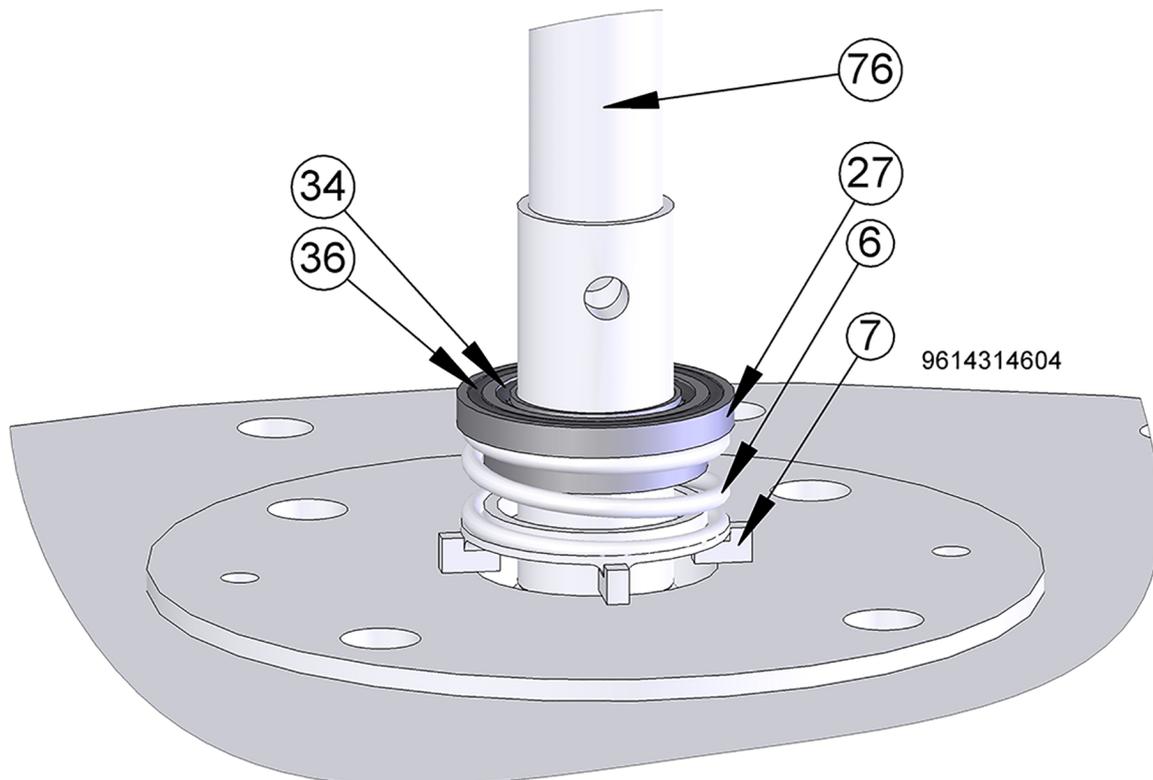
If with Aeration continue below:

See illustrations, 7.1, 7.2, and 7.5.3.

A. Position the "Spring guide" pos. 7

B. Press in the "Pressure spring" pos. 6 on the "Aeration seal box" pos. 27 and insert the two "O-rings" pos. 34 and 36 using some food approved grease.

C. Add some food-approved grease to the shaft pos. 76 and slide the parts on the shaft and position them as shown below.



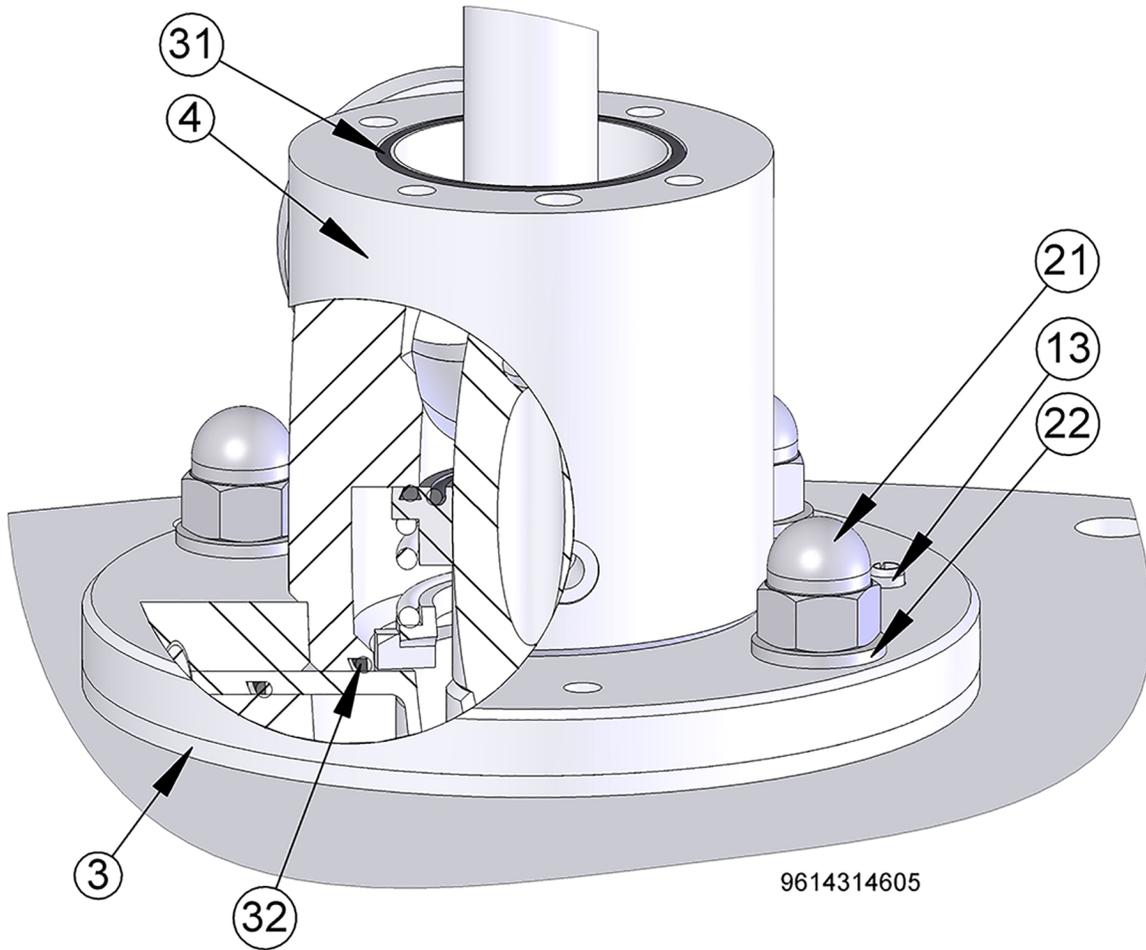
3 Installation

*The instruction manual is part of delivery. Study the instructions carefully.
The Agitator is for permanent fastening.
Make sure the motor corresponds to the environment.
Check the direction of rotation before operation.*

Step 7

3.4.4 See illustrations, 7.1, 7.2, and 7.5.3.

- A. Press in the two "Guide Pin" pos. 13 into the "Console for Agitator", pos. 4.
- B. Press in the two "O-ring" pos. 31 and pos. 32 into pos. 4.
- C. Mount the "Console for Agitator", pos. 4 on the "Tube, CIP for Spray Ball" pos. 3.
- D. Using the appropriate screws and Loctite®, the four washers pos. 22 and four nuts pos. 21 are sequentially tightened to about 200 Nm.



The instruction manual is part of delivery. Study the instructions carefully.
 The Agitator is for permanent fastening.
 Make sure the motor corresponds to the environment.
 Check the direction of rotation before operation.

Step 8

3.4.5 See illustrations, 7.1, 7.2, and 7.5.3.

The Mechanical seal pos. 28 (28.1, 28.2, 28.3, 28.4, 28.5, 28.6) consist of several parts as labelled below – the parts cannot be ordered separately – only as one complete mechanically seal pos. 28.

- A. Add some food-approved grease to the O-ring pos. 28.2 and mount it on the stationary seal ring pos. 28.1.
- B. Press both parts (pos. 28.1 and pos. 28.2) into the “Flange, Upper” pos. 5.
- C. Add some food-approved grease to the O-ring pos. 28.4 and slides the parts pos. 28.3, 28.4, 28.6 and 28.5 onto the shaft.
- D. Mount the “Flange, Upper” pos. 5 onto the “Console for Agitator” pos. 4 – ensure that it is positioned rotation-wise as required.
- E. Press in the two “Guide Pin” pos. 12.
- F. Add some Loctite® to the four screws pos. 19, mount them with the “Washers” pos. 16 and tighten the screws sequentially to 51 Nm.
- G. Mount the “Parallel Key” pos. 78 using the “Screw” pos. 79.



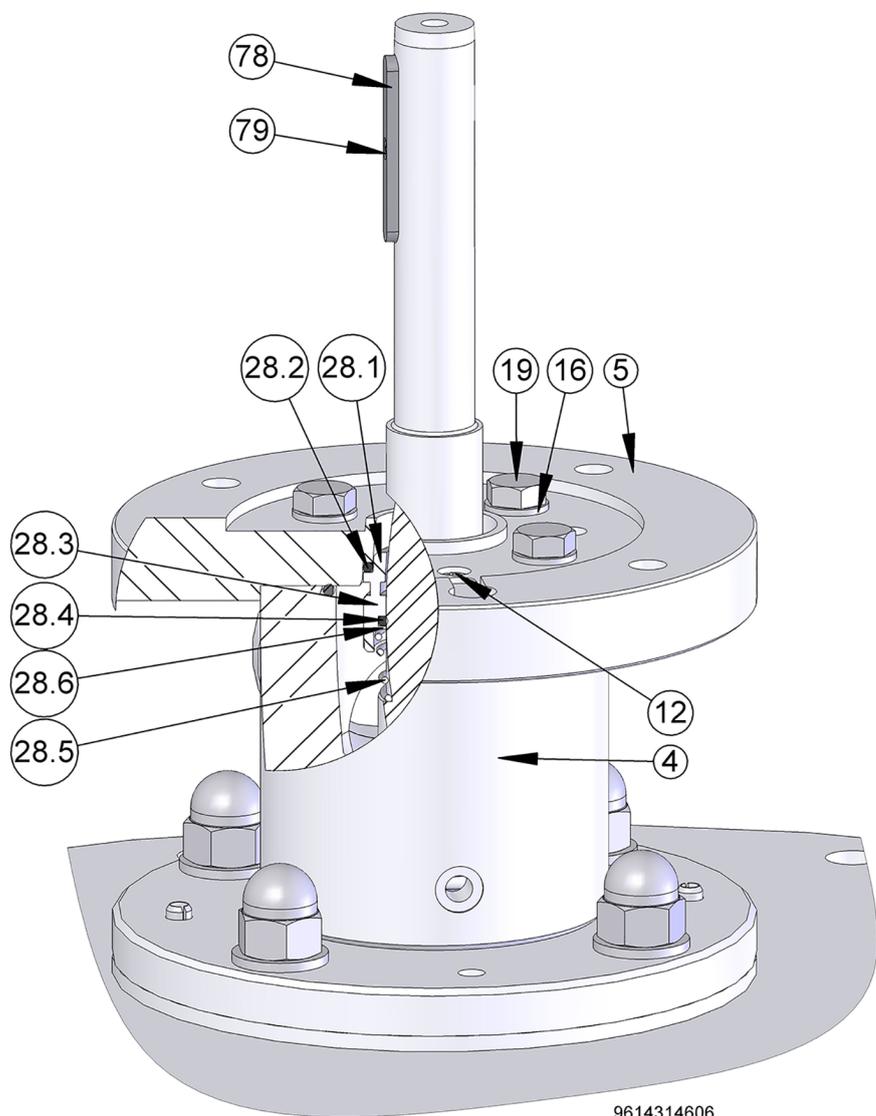
Figure 9, Greasing 28.4



Figure 11, 28.1 and 28.2



Figure 10, 28.1, 28.1 and 5



9614314606

3 Installation

The instruction manual is part of delivery. Study the instructions carefully.

The Agitator is for permanent fastening.

Make sure the motor corresponds to the environment.

Check the direction of rotation before operation.

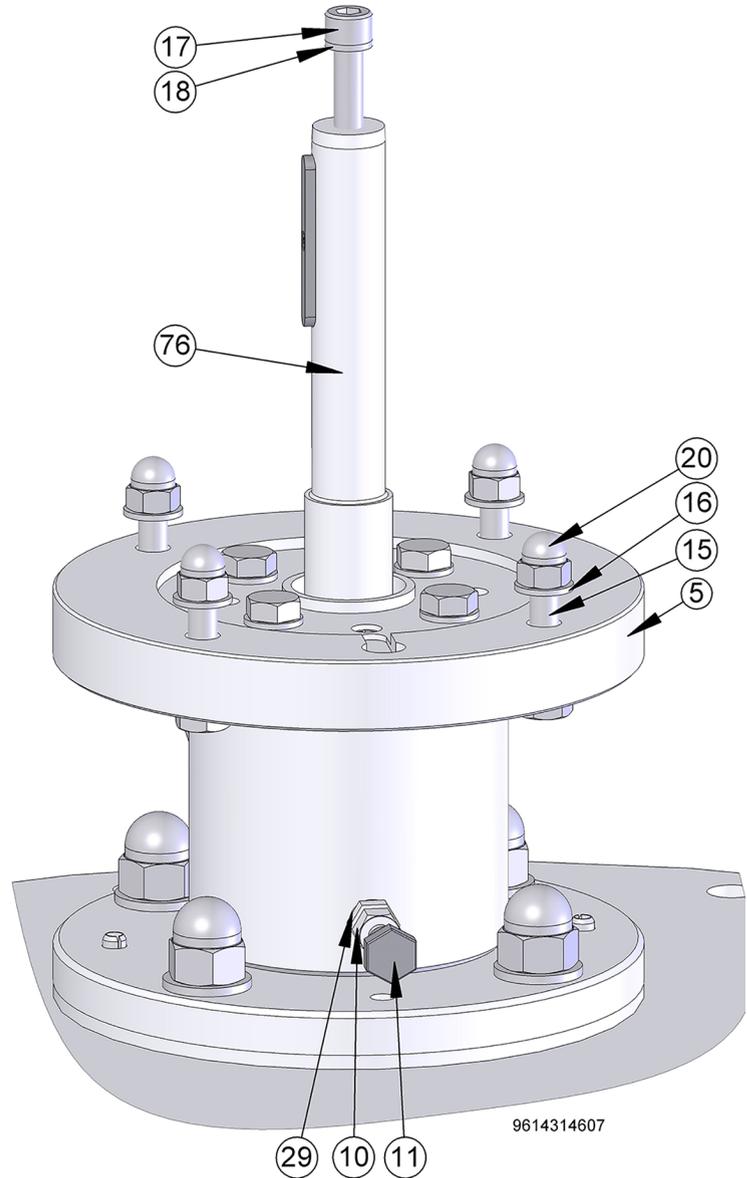
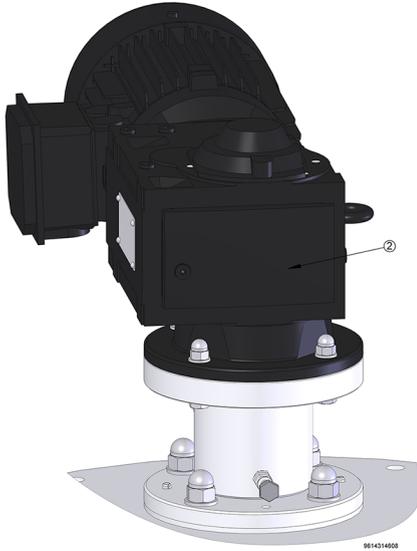
Step 9

3.4.6 See illustrations, 7.1, 7.2, and 7.5.3.

A. The shaft-end surface pos. 76 and the hollow shaft surface of the gear motor pos. 2 are cleaned and gently greased.

B. The gear motor pos. 2 is gently lowered onto the "Flange, Upper" pos. 5 using a hoist.

C. The screws pos. 15, washers pos. 16 and nuts pos. 20 are mounted using some Loctite® and tightened till 51 Nm.



The instruction manual is part of delivery. Study the instructions carefully.
 The Agitator is for permanent fastening.
 Make sure the motor corresponds to the environment.
 Check the direction of rotation before operation.



- D. The washer pos. 18 consists of two parts attached to each other with some silicone as shown on the picture. It is important that the parts are positioned as shown.
- E. The bushing that follows the gear motor seen on the picture is used to fasten the shaft into the gear motor.

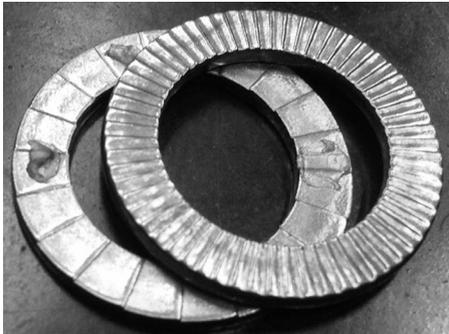


Figure 13, One washer pos. 22



Figure 12, Bushing for shaft / gear motor

- F. The screw pos. 17 is tightened (without using Loctite®) to 51 Nm.
- G. The cover that follows the gear motor is mounted on the gear motor covering the shaft and bushing and tightened.
- H. The oil vent plug is activated on the gear motor (see below and 8.5 “Drive Unit Instructions”).

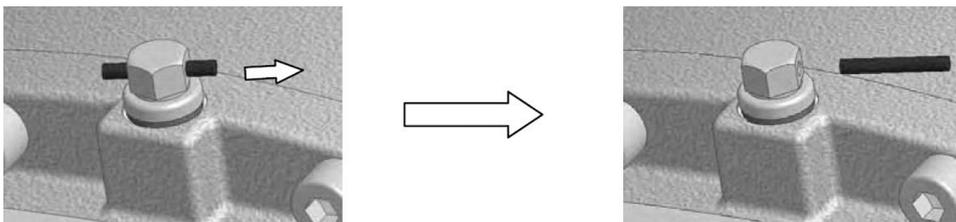


Figure 14, Activation of gear vent plug



- I. Use of gear motor covers is not permitted due to risk of reduced cooling on motor.
- J. Verify that the distance between “Bearing for bottom Console” pos. 25 top and the lower part of “Guide spindle for bearing” pos. 69 is about 15 mm as shown below and 7.5.3 “Complete Agitator In Tank”.

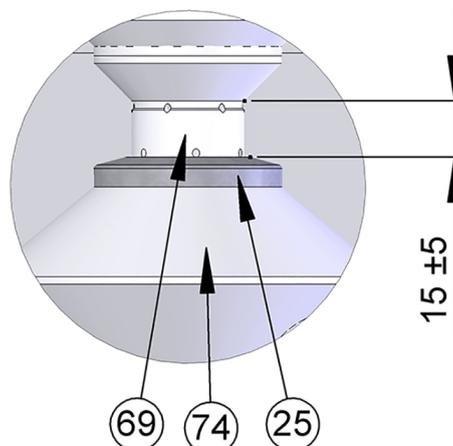


Figure 15, Installation verification

3 Installation

The instruction manual is part of delivery. Study the instructions carefully.

The Agitator is for permanent fastening.

Make sure the motor corresponds to the environment.

Check the direction of rotation before operation.

3.5 Installation, electrically



- Operation by unauthorized personnel may endanger personnel and property.
- Treat all electrical equipment as powered.
- Switch off the power before maintenance and repair.

- The electrician must be certified according to local regulations and with at least 3 years' experience from similar types of installations.
- The electrician must have proven skills in reading and working from drawings and cable lists.
- The electrician must have knowledge of local safety regulations for power and automation and making sure that any work carried out is safe for personnel and property before the equipment is put back into operation.

If you need assistance or have questions – please contact Alfa Laval.

- The motor requires the power supply as indicated on the name plate.
- It is recommended to secure the motor with a motor protection.
- We recommend starting the motor by use of a soft starter with a start ramp up time of 2-7.5 sec.
- We recommend installation of a service switch at the agitator to secure the personnel during service work.
- Perform a visual inspection of the direction of rotation. The direction required is indicated on the name plate.



- Rotation of agitator must be clockwise. Otherwise the agitator will be damaged.
-

3.6 Recycling information

• Unpacking

- Packing material consists of wood, plastics, cardboard boxes and in some cases metal straps.
- Wood and cardboard boxes can be re-used, recycled or used for energy recovery.
- Plastics should be recycled or burnt at a licensed waste incineration plant.
- Metal straps should be sent for material recycling.

• Maintenance

- During maintenance, oil and wear parts in the machine are replaced.
- All metal parts should be sent for material recycling.
- Worn out or defective electronic parts should be sent to a licensed handler for material recycling.
- Oil and all non-metal wear parts must be disposed of in accordance with local regulations.

• Scrapping

- At the end of use, the equipment must be recycled according to the relevant, local regulations. Besides the equipment itself, any hazardous residues from the process liquid must be considered and dealt with in a proper manner. When in doubt, or in the absence of local regulations, please contact your local Alfa Laval sales company.
-

Study the instructions carefully and pay special attention to warnings! Always check the Agitator before operation. Alfa Laval recommends a soft starter for the Agitator to reduce the load on tank and Agitator.

4.1 Operation



Rotation of agitator must always be clockwise.

Use of gear motor covers is not permitted due to risk of reduced cooling on motor.

If batch rotation is observed during operation, the optimum effect of the agitator is achieved by interval agitation. If interval agitation is used, the gear motor must be installed with a soft-starter to increase gear motor life time and reduce forces on the tank system.

If a sensitive product is processed, agitation speed and time should be reduced as much as possible.

If the agitator is equipped with an aeration valve, it is possible to aerate the product through the shaft during the agitation.

4.2 Inspection

Part	Inspection Interval
Gear motor - Clean surfaces to avoid overheating - Check for oil leakages	Monthly Monthly
Sealing - Verify that the seals are not leaking	Monthly
Bottom console bearing - Check for wear – radial movement < 5 mm	Semi-annually

4.3 Troubleshooting

Problem	Cause/r esult	Remedy
Not starting		
Gear motor	- Defect - Fault at power supply	- Dismantle gear motor, check for correct rotation - Replace gear motor - Check power supply connection - Check voltage and frequency correspond with motor name plate - Check frequency converter adjustment correspond with motor name plate
Agitator	- Obstructed	- Check that Agitator can rotate freely without striking anything
Vibrations		
Guidance	- Bottom Console Bearing	- Change Bearing / Bushing
Propeller	- Damaged - Unbalanced	- Contact Alfa Laval - Clean propeller
Shaft	- Damaged	- Contact Alfa Laval
Unusual sounds		
Guidance	- Shaft rotation – radial movement > 5 mm	- Change Bearing / Bushing
Leakage		
Gear motor	- Oil leakage - CIP fluid or other from drain	- Renovate or change gear motor - Replace sealing
Performance		
	- Deviation from normal operation	- Operation must be according to specification

4 Operation

Study the instructions carefully and pay special attention to warnings! Always check the Agitator before operation. Alfa Laval recommends a soft starter for the Agitator to reduce the load on tank and Agitator.

4.4 Cleaning

4.4.1 General Information



The agitator is fitted with a rotating spray ball designed to clean agitator and tank as part of the same process.

The agitator does not require a special cleaning procedure but the process can be integrated in the usual tank cleaning concept. However, hot caustic cleaning is always recommended.

Maximum operation temperature when the agitator is activated is 90°C.

(applies for e.g. tank CIP and hot water sterilization)

Maximum operational temperature when the agitator is NOT activated is 125°C.

(applies for e.g. steam sterilization)

Ensure that all surfaces in contact with product are totally clean so product is not contaminated.

Pay special attention to:

- Impeller device surfaces.
- Surfaces between propellers and shaft.
- Surfaces around sealing and bushings.
- Surfaces around weldings.

4.4.2 Cleaning examples

- Pre-rinse with cold water for approximately 3 minutes.
 - The caustic cleaning step should be made with hot caustic 60-70°C 30 - 45 minutes.
 - The yeast mixer should be running continuously during CIP.
 - The recommended CIP flow rate is 20-25 m³/h at an inlet pressure of:
 - Without aeration: 2,0 bar (2 bar above tank pressure).
 - With aeration: 3-3,5 bar (3-3,5 bar above tank pressure).
 - The cleaning should be made as soon as possible after emptying the tank, while the inside surfaces are still wet.
 - Hot water for approximately 3 minutes.
 - Cold water for approximately 3 minutes.
-

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

5.1 General Maintenance



- Maintenance of the Agitator should only be performed by authorized personnel.
- For maintenance instructions of gear motor please see 8.5 "Drive Unit Instruction".
- Ensure totally clean surfaces during maintenance.
- For lifting instruction, please see 3 Installation.
- Always disconnect the power supply when servicing the Agitator.
- Always use proper tools.
- Always replace worn sealing elements before reassembling.
- Follow the dismantling and assembly instructions to the letter.
- All scrap must be stored/disposed of in accordance with current rules and directives.
- Always use original Alfa Laval spare parts.

Part	Replace every
Sealing	3000 hours or 2 nd year
Bearing for bottom console (pos. 25)	3000 hours or 2 nd year

5.2 Disassembling of agitator

Follow 3.4.2 - 3.4.6 in reverse order.

5.3 Replacement of gear motor

See 3.4.6.

5.4 Replacement of seals

See 3.4.3 - 3.4.5.

5.5 Replacement of Bearing for bottom console

The complete agitator must be lifted using a hoist and the bearing for bottom console pos. 25 can be changed.

6 Technical Data

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

6.1 Technical data

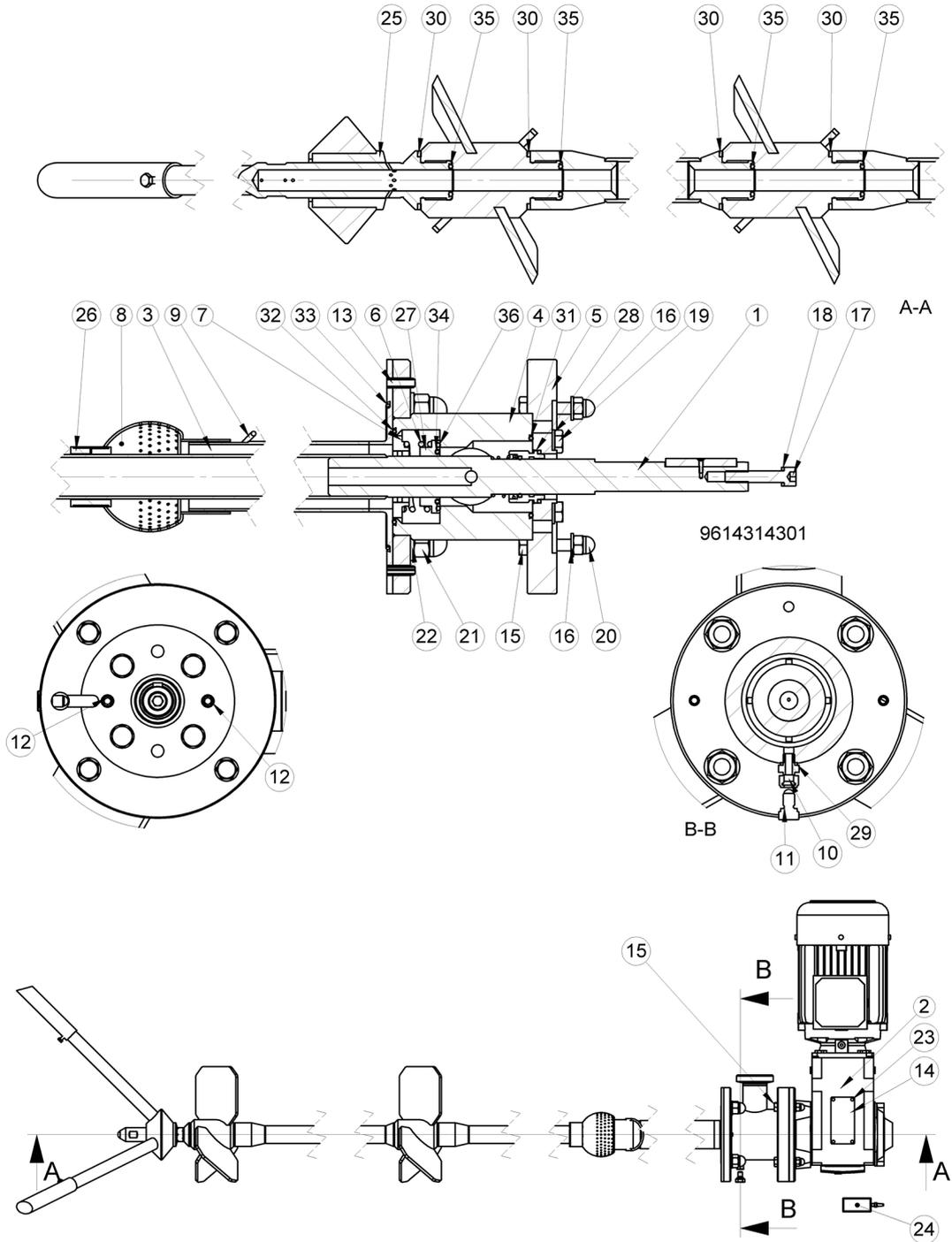
Environmental requirements:	
Temperature:	10°C - 40°C
Relative humidity:	20% - 80%
Size:	
See order confirmation / delivery note:	Dimensions to be found in 7 Parts list / Service kits
Power supply:	
See gear motor and/or order confirmation/delivery note.	
CIP:	
Temperature:	< 90°C, recommended about 65°C
Pressure:	Without aeration: 2,0 bar (2 bar above tank pressure) With aeration: 3-3,5 bar (3-3,5 bar above tank pressure)
Quantity:	20-25 m ³ /h
Detergent:	Suitable for: steel EN 1.4404, PTFE, PVDF and EPDM
Aeration (sterile air):	
Pressure:	1 bar (1 bar above tank pressure)
Quantity:	0-100 l/min
Material:	
See order confirmation / delivery note:	Data to be found in 7 Parts list / Service kits

7 Parts list / Service kits

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

7.1 ALTB-SB-20-AE (with aeration)

7.1.1 Drawing (item number 9614314301)



7 Parts list / Service kits

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

7.1.2 Part list (item number 9614313201):

P- o- s. N- o.	Q- ty.	Item No.	Drawing No.	Denomination	Materials	Total weight [kg]
1	1	See table on drawing	96143142	Shaft, Propeller and Bottom console, type 20	See assembly	
2	1	See table on drawing	96143133	Gearmotor for type 20	NA	
3	1	See table on drawing	96143085	Tube, CIP for spray ball	1,4404	
4	1	9614307901	96143079	Console for Agitator, Welded	1,4404	
5	1	9614308301	96143083	Flange, Upper for Agitator	1,4404	
6	1	9614311401	96143114	Pressure spring 1 bar	1,431	
7	1	9614309101	96143091	Spring guide, Agitator type 20	1,4404	
8	1	9614309301	96143093	Spray ball Ø94-2T, Ø63,5	1,4404	
9	1	9614308901	96143089	Spring lock for spray ball	1,4404	
10	1	9614312001	96143120	Union	1,4401	
11	1	9614311201	96143112	Plug for 2" and 3" P.E	1,4307/1,4301	
12	2	9614313502	96143135	Guide Pin	A2	
13	2	9614313501	96143135	Guide Pin	A2	
14	1	TE2601041560	4156	Name plate	AISI 304L	
15	4	TE2601000017	None	Screw	A2	
16	8	TE2601000346	None	Washer	A2	
17	1	TE2601000328	None	Screw	A2	
18	1	TE2601000166	None	Washer	A2	
19	4	TE2601000208	None	Screw	A2	
20	4	TE2601000355	None	Cap nut	A2	
21	4	TE2601000058	None	Cap nut	A2	
22	4	TE2601000348	None	Washer	A2	
23	4	TE2601000202	None	Rivet	A2	
24	1	9614314101	96143141	Loctite® 2701, 10 ml	NA	
25	1	9614311001	96143110	Bearing for bottom console	PTFE AF 1022 / Acoflon 809	
26	1	9614309201	96143092	Spray ball bearing	PVDF	
27	1	9614309001	96143090	Aeration seal box	PTFE AF 1111 / Acoflon 802	
28	1	9614311301	96143113	Mechanical seal	EN 12756: GBEGG	
29	1	9614311801	96143118	Gasket	PA (Nylon)	
30	4	9614311802	96143118	Gasket	PTFE	
31	1	9614312706	96143127	O-ring	EPDM	
32	1	9614312707	96143127	O-ring	EPDM	
33	1	9614312704	96143127	O-ring	EPDM	
34	1	9614312702	96143127	O-ring	EPDM	
35	4	9614312701	96143127	O-ring	EPDM	
36	1	9614312708	96143127	O-ring	EPDM	

18

7.1.3 Spare Part Kit:

Spare Part Kit item number 9614313202 includes parts pos. #24 to #36

7 Parts list / Service kits

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

7.2 ALTB-SB-20 (without aeration)

7.2.1 Drawing (item number 9614311901):

As shown on 7.1.1 "ALTB-SB-20 (with aeration)" but without part no: 6, 7, 27, 34 and 36.

7.2.2 Part list (item number 9614311901):

As shown on 7.1.2 "ALTB-SB-20 (with aeration)" but without part no: 6, 7, 27, 34 and 36.

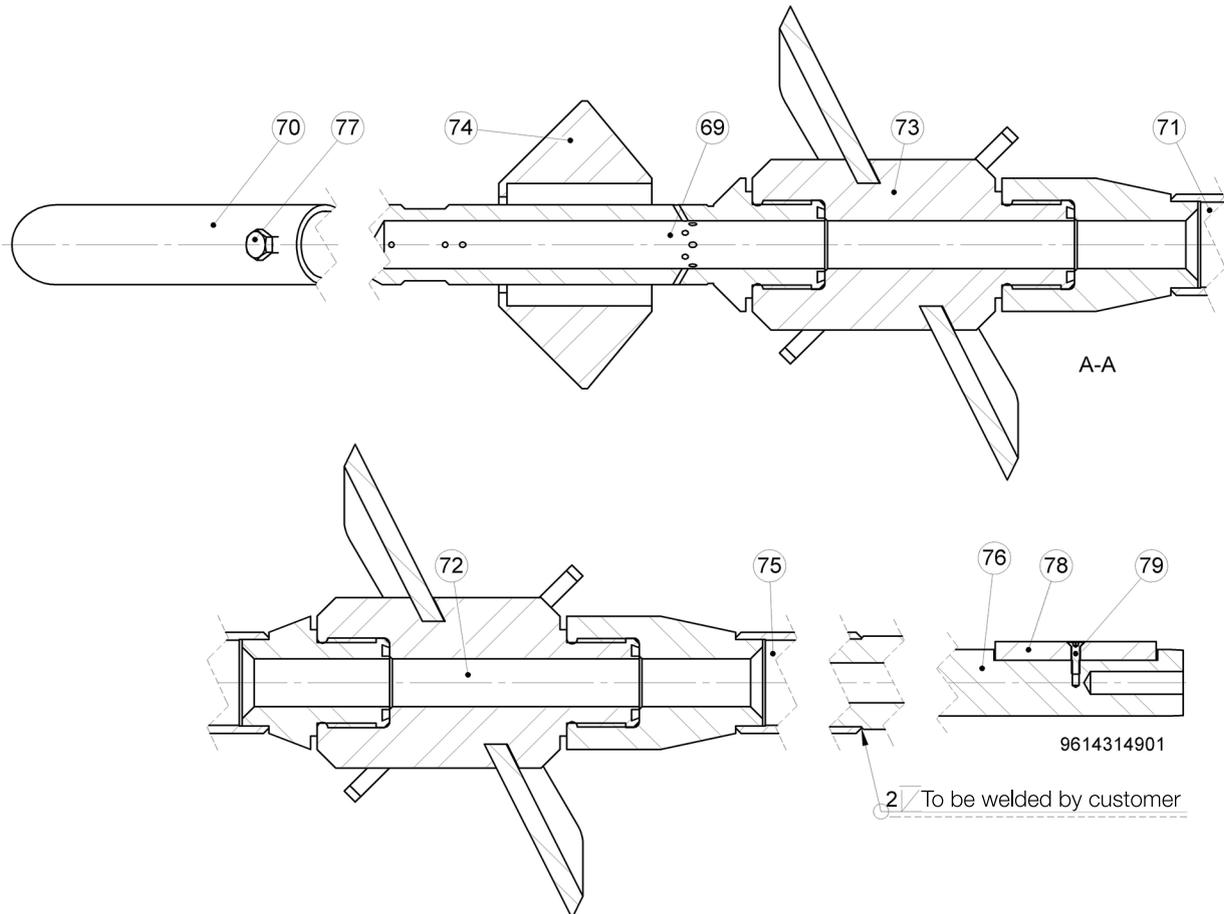
7.2.3 Spare Part Kit:

Spare Part Kit item number 9614311902 includes parts pos. #24 to #36 except part no: 27, 34 and 36 which is not part of the agitator.

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

7.3 ALTB-SB-20 (with and without aeration)

7.3.1 Shaft, Propeller and Bottom console assembly, Drawing (Item number 9614314201):



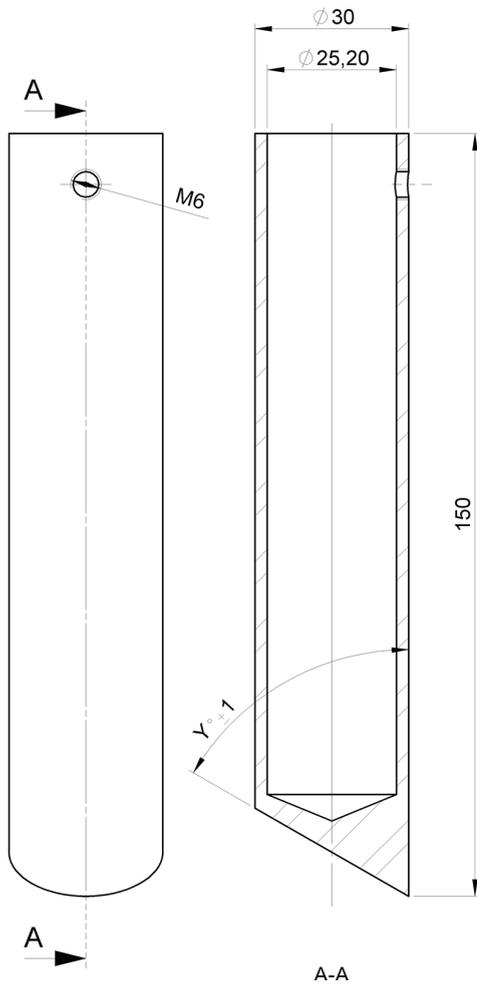
7.3.2 Shaft, Propeller and Bottom console assembly, Part List (Item number 9614314201):

Pos.	Qty.	Item No.	Drawing No.	Denomination	Material	Total weight [kg]
69	1	9614311101	96143111	Guide spindle for bearing	1,4404	
70	3	See table on drawing	96143109	Adjustable leg for bottom console	1,4404	
71	1	See table on drawing	96143097	Agitator shaft, Welded	1,4404	
72	1	See table on drawing	96143103	Propeller for agitator	1,4404	
73	1	See table on drawing	96143103	Propeller for agitator	1,4404	
74	1	See table on drawing	96143106	Bottom console for agitator	1,4404	
75	1	See table on drawing	96143101	Agitator shaft, Welded	1,4404	
76	1	9614308401	96143084	Shaft, Upper for Agitator	1,4404	
77	3	TE2601000098	None	Screw	A2	
78	1	9614313401	96143134	Parallel Key	1.4307/1.4301	
79	1	TE2601000537	None	Screw	A2	

7 Parts list / Service kits

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

7.3.3 Adjustable leg for bottom console, Drawing (Drawing number 9614324109):



7.3.4 Adjustable leg for bottom console, Variants (Drawing number 9614324109):

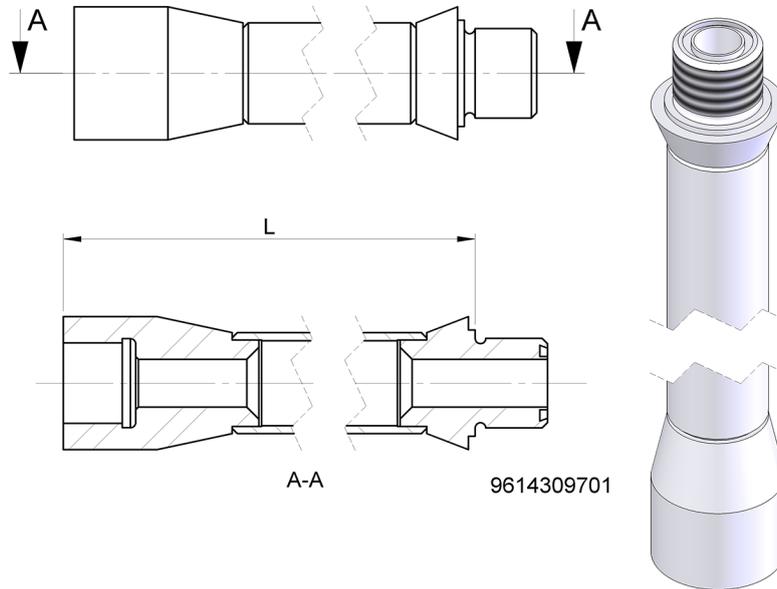
Item No.	Drawing No.	Y / [°]	Total weight [kg]
4310901	96143109	90,0	0,3
4310902	96143109	87,5	
4310903	96143109	85,0	
4310904	96143109	82,5	
4310905	96143109	80,0	
4310906	96143109	77,5	
4310907	96143109	75,0	
4310908	96143109	72,5	
4310909	96143109	70,0	
4310910	96143109	67,5	
4310911	96143109	65,0	
4310912	96143109	62,5	
4310913	96143109	60,0	



9614310901

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

7.3.5 Agitator shaft, welded, Drawing (Drawing number 96143097):



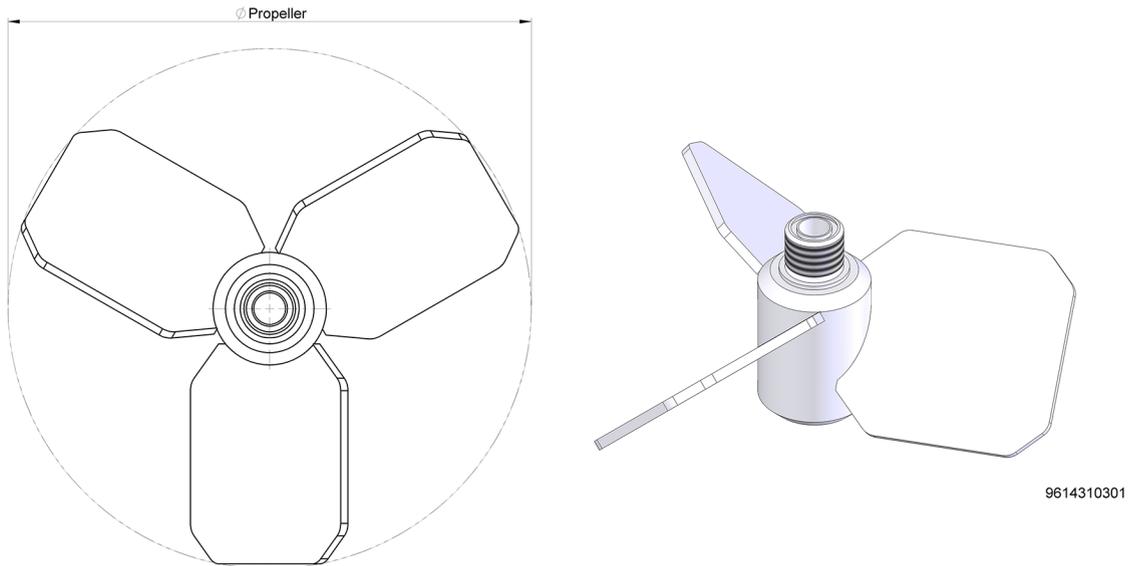
7.3.6 Agitator shaft, welded, Variants (Drawing number 96143097):

Item No.	Drawing No.	L / [mm]	Weight [kg]
9614309701	96143097	500	2
9614309702	96143097	600	2
9614309703	96143097	700	3
9614309704	96143097	800	3
9614309705	96143097	900	3
9614309706	96143097	1000	3
9614309707	96143097	1100	4
9614309708	96143097	1200	4
9614309709	96143097	1300	4
9614309710	96143097	1400	5
9614309711	96143097	1500	5
9614309712	96143097	1600	5
9614309713	96143097	1700	5
9614309714	96143097	1800	6
9614309715	96143097	1900	6
9614309716	96143097	2000	6
9614309717	96143097	2100	6
9614309718	96143097	2200	7
9614309719	96143097	2300	7
9614309720	96143097	2400	7
9614309721	96143097	2500	7

7 Parts list / Service kits

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

7.3.7 Propeller, Drawing (Drawing number 96143103):

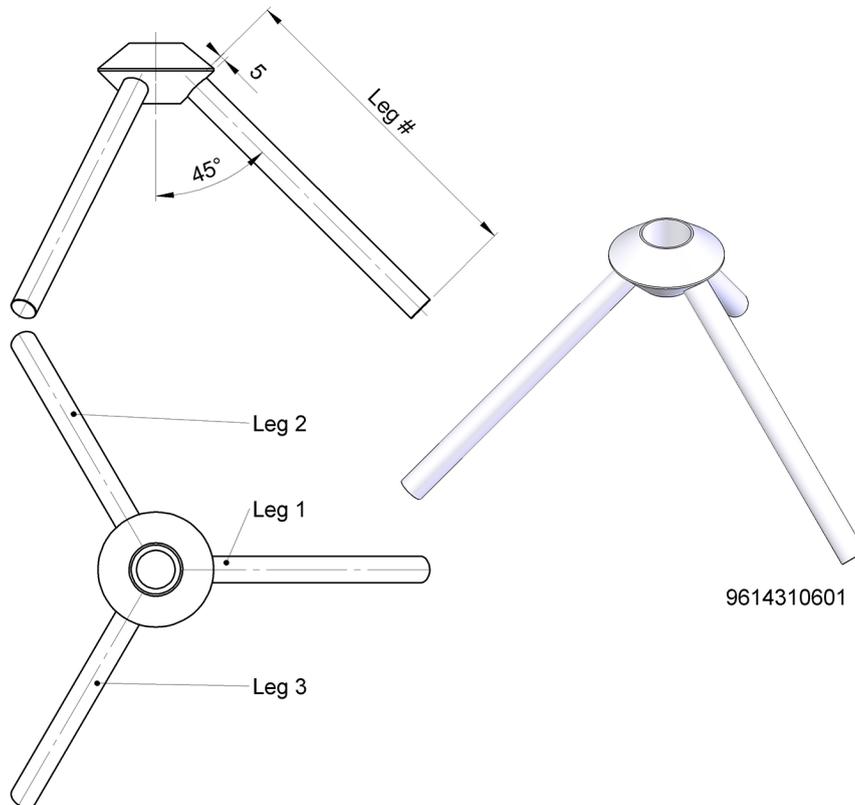


7.3.8 Propeller, Variants (Drawing number 96143103):

Item No.	Drawing No.	Ø Propeller / [mm]	Weight [kg]
9614310301	96143103	296	4
9614310302	96143103	345	4
9614310303	96143103	394	5
9614310304	96143103	444	5
9614310305	96143103	493	6
9614310306	96143103	543	6
9614310307	96143103	593	6
9614310308	96143103	643	7
9614310309	96143103	692	7
9614310310	96143103	742	8
9614310311	96143103	792	8
9614310312	96143103	842	9
9614310313	96143103	892	9
9614310314	96143103	942	9
9614310315	96143103	992	10
9614310316	96143103	1042	10

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

7.3.9 Bottom Console for Agitator, Drawing (Drawing number 96143106):



7.3.10 Bottom Console for Agitator, Variants (Drawing number 96143106):

Item No.	Drawing No.	Leg 1 (mm)	Leg 2 (mm)	Leg 3 (mm)	Weight [kg]	Item No.	Drawing No.	Leg 1 (mm)	Leg 2 (mm)	Leg 3 (mm)	Weight [kg]
9614310601	96143106	200	200	200	4	9614310642	96143106	700	700	600	9
9614310602	96143106	300	300	200	5	9614310643	96143106	800	800	600	10
9614310603	96143106	400	400	200	5	9614310644	96143106	900	900	600	11
9614310604	96143106	500	500	200	6	9614310645	96143106	1000	1000	600	12
9614310605	96143106	600	600	200	7	9614310646	96143106	200	200	700	6
9614310606	96143106	700	700	200	8	9614310647	96143106	300	300	700	7
9614310607	96143106	800	800	200	9	9614310648	96143106	400	400	700	7
9614310608	96143106	900	900	200	9	9614310649	96143106	500	500	700	8
9614310609	96143106	1000	1000	200	10	9614310650	96143106	600	600	700	9
9614310610	96143106	200	200	300	4	9614310651	96143106	700	700	700	10
9614310611	96143106	300	300	300	5	9614310652	96143106	800	800	700	11
9614310612	96143106	400	400	300	6	9614310653	96143106	900	900	700	11
9614310613	96143106	500	500	300	7	9614310654	96143106	1000	1000	700	12
9614310614	96143106	600	600	300	7	9614310655	96143106	200	200	800	6
9614310615	96143106	700	700	300	8	9614310656	96143106	300	300	800	7
9614310616	96143106	800	800	300	9	9614310657	96143106	400	400	800	8
9614310617	96143106	900	900	300	10	9614310658	96143106	500	500	800	9
9614310618	96143106	1000	1000	300	11	9614310659	96143106	600	600	800	9
9614310619	96143106	200	200	400	5	9614310660	96143106	700	700	800	10
9614310620	96143106	300	300	400	5	9614310661	96143106	800	800	800	11
9614310621	96143106	400	400	400	6	9614310662	96143106	900	900	800	12
9614310622	96143106	500	500	400	7	9614310663	96143106	1000	1000	800	13
9614310623	96143106	600	600	400	8	9614310664	96143106	200	200	900	7
9614310624	96143106	700	700	400	9	9614310665	96143106	300	300	900	7
9614310625	96143106	800	800	400	9	9614310666	96143106	400	400	900	8
9614310626	96143106	900	900	400	10	9614310667	96143106	500	500	900	9
9614310627	96143106	1000	1000	400	11	9614310668	96143106	600	600	900	10
9614310628	96143106	200	200	500	5	9614310669	96143106	700	700	900	11
9614310629	96143106	300	300	500	6	9614310670	96143106	800	800	900	11
9614310630	96143106	400	400	500	7	9614310671	96143106	900	900	900	12
9614310631	96143106	500	500	500	7	9614310672	96143106	1000	1000	900	13
9614310632	96143106	600	600	500	8	9614310673	96143106	200	200	1000	7
9614310633	96143106	700	700	500	9	9614310674	96143106	300	300	1000	8

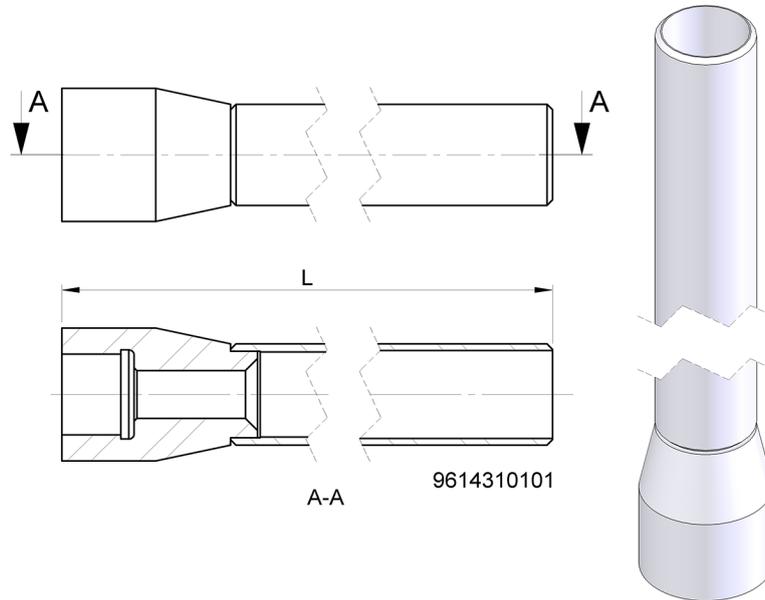
7 Parts list / Service kits

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

Item No.	Drawing No.	Leg 1 (mm)	Leg 2 (mm)	Leg 3 (mm)	Weight [kg]	Item No.	Drawing No.	Leg 1 (mm)	Leg 2 (mm)	Leg 3 (mm)	Weight [kg]
9614310634	96143106	800	800	500	10	9614310675	96143106	400	400	1000	9
9614310635	96143106	900	900	500	11	9614310676	96143106	500	500	1000	9
9614310636	96143106	1000	1000	500	11	9614310677	96143106	600	600	1000	10
9614310637	96143106	200	200	600	5	9614310678	96143106	700	700	1000	11
9614310638	96143106	300	300	600	6	9614310679	96143106	800	800	1000	12
9614310639	96143106	400	400	600	7	9614310680	96143106	900	900	1000	13
9614310640	96143106	500	500	600	8	9614310681	96143106	1000	1000	1000	13
9614310641	96143106	600	600	600	9						

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

7.3.11 Agitator shaft, welded, Drawing (Drawing number 96143101):



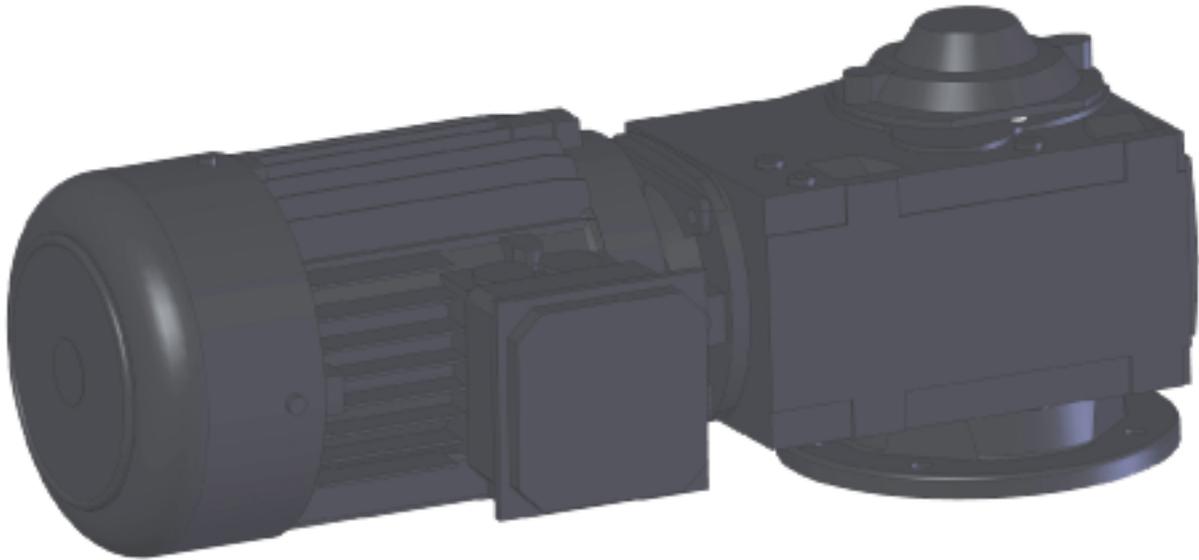
7.3.12 Agitator shaft, welded, Variants (96143101):

Item No.	Drawing No.	L / [mm]	Weight [kg]	Item No.	Drawing No.	L / [mm]	Weight [kg]
9614310101	96143101	500	2	9614310119	96143101	2300	7
9614310102	96143101	600	2	9614310120	96143101	2400	7
9614310103	96143101	700	2	9614310121	96143101	2500	7
9614310104	96143101	800	3	9614310122	96143101	2600	7
9614310105	96143101	900	3	9614310123	96143101	2700	8
9614310106	96143101	1000	3	9614310124	96143101	2800	8
9614310107	96143101	1100	3	9614310125	96143101	2900	8
9614310108	96143101	1200	4	9614310126	96143101	3000	8
9614310109	96143101	1300	4	9614310127	96143101	3100	9
9614310110	96143101	1400	4	9614310128	96143101	3200	9
9614310111	96143101	1500	4	9614310129	96143101	3300	9
9614310112	96143101	1600	5	9614310130	96143101	3400	9
9614310113	96143101	1700	5	9614310131	96143101	3500	10
9614310114	96143101	1800	5	9614310132	96143101	3600	10
9614310115	96143101	1900	5	9614310133	96143101	3700	10
9614310116	96143101	2000	6	9614310134	96143101	3800	10
9614310117	96143101	2100	6	9614310135	96143101	3900	11
9614310118	96143101	2200	6	9614310136	96143101	4000	11

7 Parts list / Service kits

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

7.3.13 Gear motor, Variants (Drawing number 96143133):7



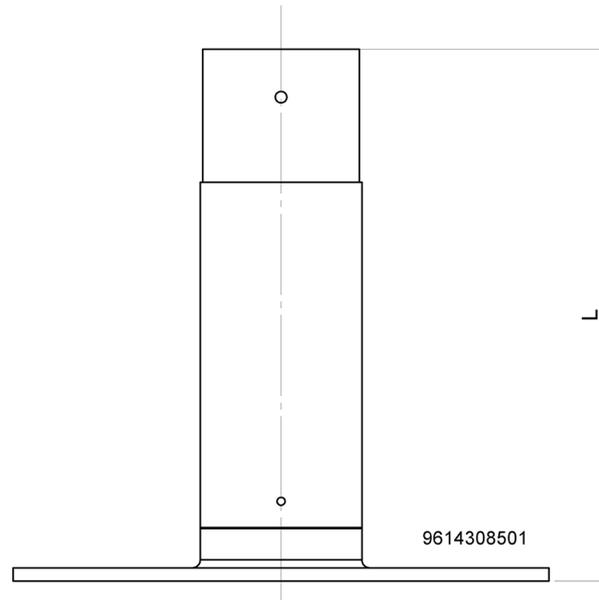
Gear motor specification:

Type:	High efficient Helical Bevel
Shaft material:	1,4057
Motor temperature Protection:	PTC resistor, 3x155°C
Motor backstop:	Yes
Lubrication type*:	Food-compatible oil ISI VG 220
Lubrication supplier*:	Klüber
Lubrication classification*:	CLP PG H1 220
Lubrication quantity:	1,2 ltr
Surface color:	RAL 5010
Surface treatment:	Pain coat 3,0, 110-150 µm
Surface corrosion class:	EN 12944, C2
Labelling:	CE and CEL

**For more information and certificate see 8.4 "Drive Unit Lubrication".
Please contact Alfa Laval if a new gear motor is required. In this way it is ensured that the new gear motor fulfils all local legislation.*

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

7.3.14 Tube, CIP for spray ball, Drawing (Drawing number 96143085):



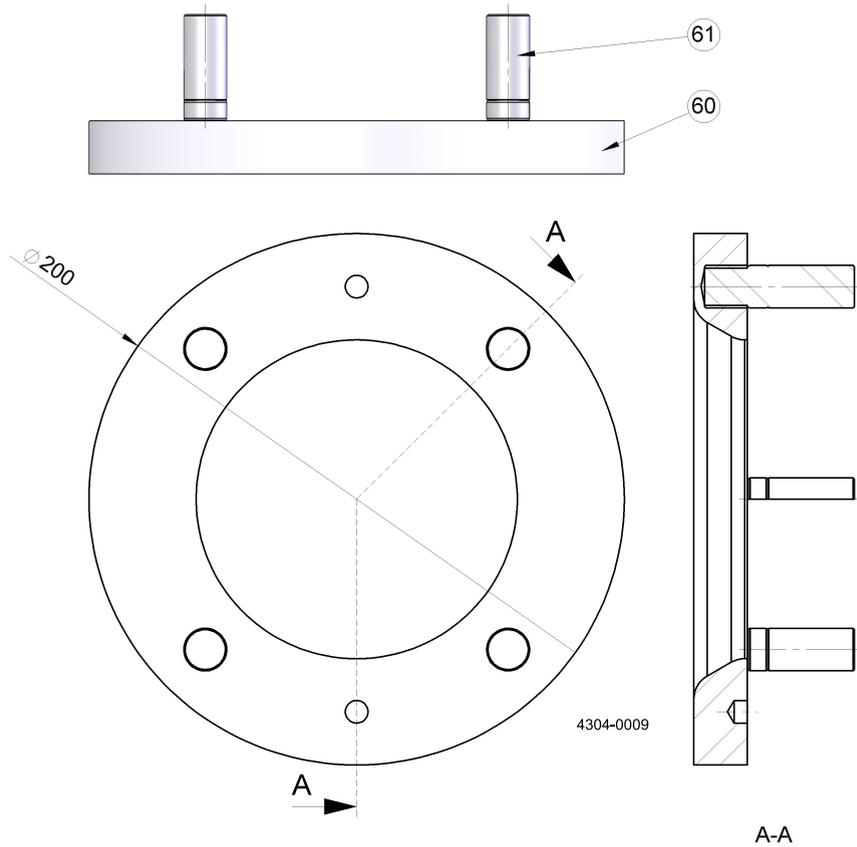
7.3.15 Tube, CIP for spray ball, Variants (Drawing number 96143085):

Item No.	Drawing No.	L / [mm]	Weight [kg]
9614308501	96143085	200	2
9614308502	96143085	300	2
9614308503	96143085	400	3
9614308504	96143085	500	3

7 Parts list / Service kits

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

7.3.16 Welding Flange (Counter Flange), Drawing (Drawing number 9614323701)



Welding Flange (Counter Flange), Parts List (Item number 9614323701)

Pos	Qty	Item #	Drawing #	Denomination	Material
60	1	9614323601	96143236	Welding Flange	14.404
61	4	TE2601000672	None	Stud	A2

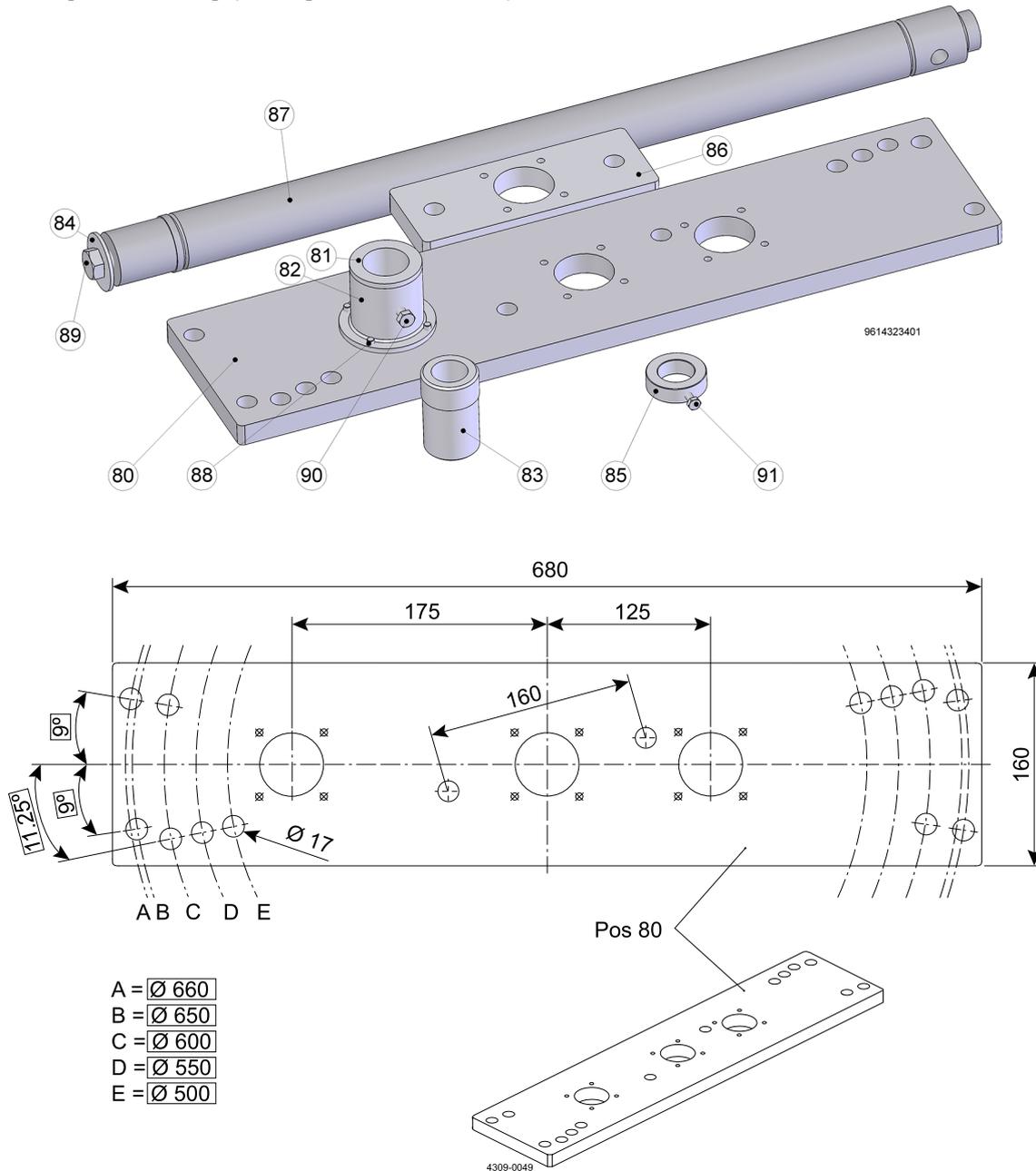
Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

7.4 Mounting Tools

The mounting tool must be used for correct installation of ALTB-SB-20 (the same tool can also be used for ALTB-SB-30). The tool is able to be used on top flanges / welding flanges with M16 screws (the holes are $\text{\O}17\text{mm}$) positioned with the following bolt circles:

- 16 holes in: $\text{\O}500\text{ mm}$, $\text{\O}550\text{ mm}$, $\text{\O}600\text{ mm}$
- 20 holes in: $\text{\O}600\text{ mm}$, $\text{\O}650\text{ mm}$, $\text{\O}660\text{ mm}$

7.4.1 Mounting Tool, Drawing (Drawing number 96143115):



7 Parts list / Service kits

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

7.4.2 Mounting Tool, Parts List (Item number 9614311501):

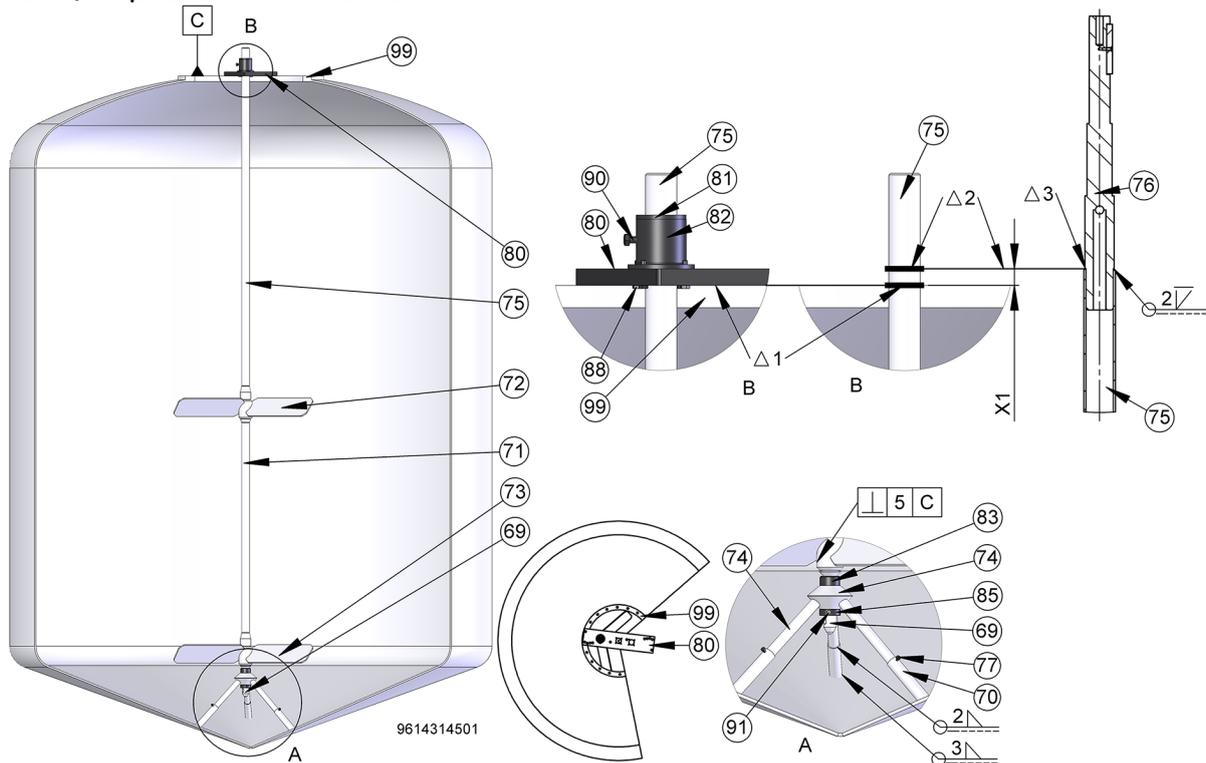
Pos.	Qty	Item No.	Drawing No.	Denomination	Material
80	1	9614312401	96143124	Tool - Guide plate	Aluminium 6061 Alloy
81	1	9614312201	96143122	Tool - Top Guide type 20	Aluminium 6061 Alloy
82	1	9614312301	96143123	Tool - Top Guide type 30	Aluminium 6061 Alloy
83	1	9614311601	96143116	Tool - Bushing	Aluminium 6061 Alloy
84	1	9614310201	96143102	Washer	A2
85	1	9614311701	96143117	Tool - Back stop	Aluminium 6061 Alloy
86	1	9614312501	96143125	Tool - Guide plate, small	Aluminium 6061 Alloy
87	1	9614313101	96143131	Tool - Mounting shaft welded	Aluminium 6061 Alloy
88	4	2601000641	None	Screw	A2
89	1	2601000563	None	Screw	A2
90	1	2601000389	None	Screw	A2
91	1	2601000564	None	Screw	A2

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

7.5 Installation Drawings

The mounting tool must be used for correct shaft adjustment and installation of ALTB-SB-20.
All position numbers are according to drawings and BOM's 7.1, 7.2, 7.3, 7.4.

7.5.1 Shaft, Propeller and Bottom Console in tank:



Δ1: Marking line

Δ2: Cutting line

Δ3: Welding of shaft for gear motor onto agitator shaft

X1 = "Thickness of Gasket" + "Thickness of Top Plate", if gasket is an O-ring then "Thickness of Gasket" = 0

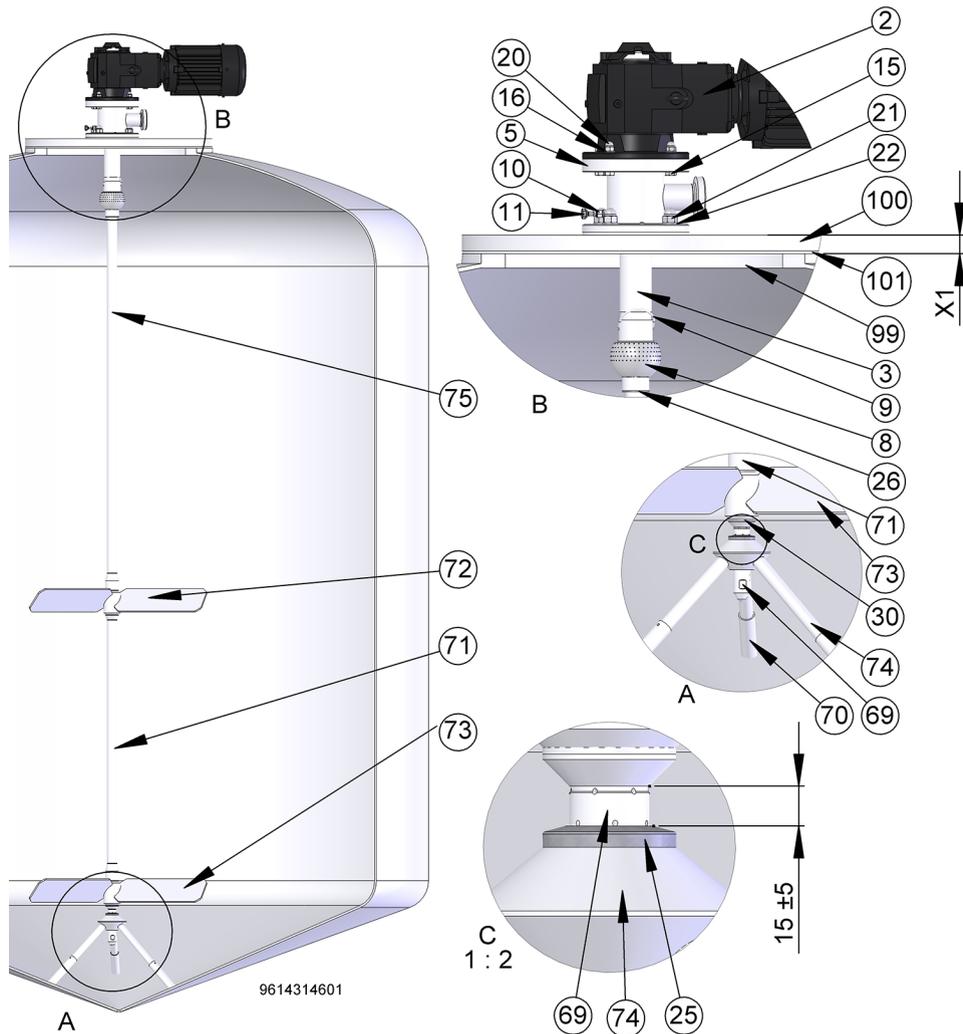
7.5.2 Shaft, Propeller and Bottom Console in tank, Parts List:

Pos.	Qty	Item No.	Drawing No.	Denomination
99	1	NA	NA	Tank mounting flange (welding flange)

7 Parts list / Service kits

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

7.5.3 Complete Agitator in tank



X1 = "Thickness of Gasket" + "Thickness of Top Plate", if gasket is an O-ring then "Thickness of Gasket" = 0

7.5.4 Complete Agitator in Tank, Parts List:

Pos.	Qty	Item No.	Drawing No.	Denomination
99	1	NA	NA	Tank mounting flange (welding flange)
100	1	NA	NA	Top Plate
101	1	NA	NA	Top Plate gasket

7 Parts list / Service kits

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

8 Appendix

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

8.1 Declaration of Compliance

Supplier

Alfa Laval Flow Equipment (Kunshan) Co Ltd
Baishu Road, Kunshan
Economic & Technical development Zone
Jiangsu - 215301 - P. R. China
Tel Switchboard: +86 512 577 145 04

Traceability

We as supplier hereby guarantee and certify that the materials and/or parts of equipment(s) stated in this manual have been manufactured in accordance to and comply with the Regulation (EC) No. 1935/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004 on "Materials and articles intended to come into contact with food" regarding traceability.

Compliance for the U.S. Food & Drug Administration CFR 21 §177

We hereby confirm that the materials used in the equipment stated in this manual are suitable and licensed for FDA and can be used in food applications in accordance with FDA. Handling/assembly at Alfa Laval has not changed the material characteristics and parts have not been contaminated with unacceptable products. FDA Declarations from our suppliers can be forwarded upon request.

This Certified Mill Test Report is computer generated and is valid without signature.

Michael Zhen, Quality Manager, Alfa Laval

8 Appendix

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

8.3 WPS

SVEJSEPROCEDURE-SPECIFIKATION WELDING PROCEDURE SPECIFICATION		WPS NO. Shaft Type 20						
Godkendelse i.h.t. / Approval according to: EN15609-1		Rev No. 01	Blad/Sheet 1/1					
Welding Procedure Not Verified		Date: 2014-07-22						
Kundens specifikation: Client's specification:		Dækket af WPQRnr./ Supported by WPQR N/A						
Kunde/Client Alfa Laval Copenhagen A/S		Projekt/Project Field welding/assembly agitator shaft type 30						
Grundmaterialer/Base Materials		Standard/Code: xxx						
Betegnelse Designation/grade 316L	Gruppe nr. / Group no. 8.1	Ceqv. max. x	til/to til/to					
Plade/rør Plate/pipe Butt Weld	Tykkelseområde mm Thickness range mm 2,0 – 5,0		til/to til/to					
Rørdiameterområde/ Pipe diameter range >20			Rørdiameterområde/ Pipe diameter range >20 mm					
Fugedetaljer og sømopbygning (Skitse) Joint details and welding sequence (Sketch)		Hæftning/Tacking: Same data as run 1						
		Min. Forvarme-temp.: Min. preheat temp.: 15 °C						
Svejestilling/Welding position: PA-PC		Længde: 4 x t mm Length: 2. side: Slibning/Grinding: <input type="checkbox"/> Ja Yes <input checked="" type="checkbox"/> Nej No						
Streng No. Run No.	Svejses-proces Weld. proces	G Gas T Tråd/Wire P Pulver/Flux E Electrode	Dimension Diameter -Længde/ Diameter -Length mm	Standard Klassifikation/ Classification G: EN14175 T: EN14343-A P: E:	H ₂ Skala/ Scale	Gas l/min	Baggas Back shielding gas None Type/ l/min	Bem. Note No.
1-N	141	G	Argon	11		10	- / -	
1-N	141	G	Formier or Argon	11 or N5		6 - 10	11 or N5 /10	2
1-N	141	W	Wolfram Grey	2,4	ISO 6848: W Ce 20			
2-N	141	T	Oerlikon Inertrod/ or same type	1,6 – 2,0	W 19 12 3 L Si			
Streng No. Run No.	Program nr. Program No.	AC DC Pol	Strøm/Current Amp	Tråd-hast. Wire speed m/min	Svejseshast mm/min. eller strækkelængde mm Travel speed mm/min. or run-out length mm Volt	S: XX: U.pending/stringer pending/weaving Stringbredde/ run width Max. mm Heat input Kj/mm	Andre data/ Other data Forv / Interpass°C	Bem. Note No.
1		DC-	50-80		10-12 45-55	S 0,4-0,8	-	1
2		DC-	50-80		10-12 45-55	S 0,4-0,8	-	1
3		DC-	50-80		10-12 45-55	S 0,4-0,8	-	1
4		DC-	50-80		10-12 45-55	S 0,4-0,8	-	1
Specielle krav/Special requirements		Forvarming/Preheat: 15 °C		Temp. mellem streng/Interpass temp. max. 120 °C				
Efterfølgende varmebeh./PWHT: <input checked="" type="checkbox"/> Nej No <input type="checkbox"/> Ja, se bilag nr.: Yes, see enclosure No.:								
Bemærkninger/Notes:								
Note 1. Recommended Puls Data Peak Current 90-130, Peak time 0,25 Sec. Base current time 0,25 Sec.								
Note 2. Follow direction numbers for welding at Sketch – use Interpass temp. max. (waiting time).								
Note 3.								
Note 4.								
Dato/Date 2014-07-22 		Dato/Date: XXXX						
Producentens underskrift/ Contractor's signature		Underskrift af kunde - kunderepræsentant/ Client's and representative's signature			Dato/Date			

8.4 Drive unit lubrication

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



Product information

KLÜBERSYNTH UH1 6 oils

Synthetic gear and high-temperature oils for the food-processing and pharmaceutical industries

Benefits for your application

- The oils meet the requirements according to DIN 51 517 – 03, CLP
- Registered by NSF as H1 lubricants for use in food-processing and pharmaceutical industries, complies with FDA 21 CFR Sec. 178.3570
- ISO 21469 certified – supports the compliance with the hygienic requirements in your production. You will find further information about ISO Standard 21469 on our website www.klueber.com.
- Much longer service life than mineral oils due to the excellent ageing and oxidation resistance of the base oil; thus maintenance intervals can be extended and in certain cases even lifetime lubrication is possible
- Owing to the wide service temperature range it is possible in many cases to use just one viscosity grade for both low and high temperatures
- The optimum friction behavior of the polyglycol base oil reduces power losses and improves efficiency
- The good wear protection of both gears and rolling bearings ensure that the service life calculated for the lubricated components is achieved.
- The oils' high micropitting resistance offers sufficient protection to gears that are subject to high loads and would normally be susceptible to this type of damage.
- The excellent viscosity-temperature behavior supports the formation of a sufficient lubricating film even at elevated and high temperatures.
- Seals made of 72 NBR 902, 75 FKM 585 and 75 FKM 170055 are resistant against KLÜBERSYNTH UH1 6 oils.
- Approved by Flender, Siemens Geared Motors, SEW Eurodrive, Getriebbau Nord, Stöber Antriebstechnik, Lenze, ZAE Antriebstechnik Baldor, Boston Gear, Bonfiglioli, Watt Drive etc.

Description

KLÜBERSYNTH UH1 6 oils are gear oils on a polyglycol basis. They have a high scuffing load capacity and micro-pitting resistance. These oils have also proved their good wear protection in rolling bearings on the FAG FE 8 test rig for gear oils.

KLÜBERSYNTH UH1 6 oils stand out for their excellent ageing and oxidation resistance, good viscosity-temperature behaviour and very good thermal stability.

Application

KLÜBERSYNTH UH1 6 oils are used for the lubrication of bevel and spur gears, rolling and plain bearings as well as all types of denture clutches, especially when exposed to high temperatures.

KLÜBERSYNTH UH1 6 oils were especially developed for the lubrication of worm gears with steel/bronze pairings.

The polyglycol base oils and special additives reduce the friction coefficient and provide low wear values, which is a clear advantage in these applications.

KLÜBERSYNTH UH1 6-100, 150, 220, 320, 460, 680, en
article number: 096094, 096058, 096059, 096063, 096060, 096064

Edition 12.09, replaces edition 07.09
MA-TM/HSI



Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



Product information



Klübersynth UH1 6 oils

Synthetic gear and high-temperature oils for the food-processing and pharmaceutical industries

Klübersynth UH1 6 oils achieve a particularly low wear intensity according to DIN 3996 (calculation of load capacity). Klübersynth UH1 6 oils can also be used for the lubrication of lifting, drive and transport chains.

Application notes

Klübersynth UH1 6 oils can be applied by immersion, immersion/circulation and injection.

Klübersynth UH1 6 oils are **not** miscible with mineral oils and synthetic hydrocarbons like polyalphaolefins.

Application notes

We recommend cleaning the lubrication points or rinsing gears with the Klübersynth UH1 6 oil which will be used after conversion.

Klübersynth UH1 6 oils are neutral towards ferrous metals and almost all nonferrous metals.

There may be increased wear when the contact surfaces of design elements made of aluminium or aluminium alloys are exposed to dynamic loads. If necessary, preliminary tests should be carried out.

For permanent temperatures up to 80°C seals made of 72 NBR 902 may be used. For higher temperatures, we recommend to use seals made of 75 FKM 585.

It should be noted that elastomers from one or several manufacturers can behave differently.

When applying Klübersynth UH1 6 oils we recommend the use of two-component paints (reaction paints) for interior coating. Oil gauge glasses should preferably be made of natural glass or polyamide materials. Other transparent plastics, e.g. Plexiglas, have a tendency to crack under stress.

The suitability of materials used in contact with Klübersynth UH1 6 oils should be tested, especially prior to series application.

Viscosity selection

When determining the oil viscosity for gears, the manufacturer's instructions take priority. Only in cases where there are no gear manufacturer's instructions, the viscosity can be selected in accordance with the enclosed worksheet "Klübersynth UH1 6 oils – selection of oil viscosity for gears".

To determine the correct oil viscosity for bearings, please observe the bearing manufacturer's instructions.

For determining the existing viscosity, please refer to the enclosed viscosity-temperature diagram indicating the differing viscosity-temperature behavior of Klübersynth UH1 6 oils as compared to mineral oils.

Minimum shelf life

The minimum shelf life is approx. 36 months if the product is stored in its unopened original container in a dry, frost-free place.

Pack sizes

20 l canister
200 l drum

Material Safety Data Sheets

Material safety data sheets can be downloaded or requested via our website www.klueber.com. You may also obtain them through your contact person at Klüber Lubrication.

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



Product information

Klübersynth UH1 6 oils

Synthetic gear and high-temperature oils for the food-processing and pharmaceutical industries

Product data

Klübersynth UH1 6- ...	100	150	220	320	460	680
Marking acc. to DIN 51502	CLP PG 100	CLP PG 150	CLP PG 220	CLP PG 320	CLP PG 460	CLP PG 680
Marking acc. to ISO 12925-1	CKC 100	CKC 150	CKC 220	CKC 320	CKC 460	CKC 680
NSF-H1 registration*, registration no.	137872	124437	124438	124439	124440	124441
ISO VG DIN 51 519	100	150	220	320	460	680
Density, DIN 51 757, at 15 °C, [kg/m ³], approx.	1040	1050	1060	1065	1075	1075
Kinematic viscosity, DIN 51 562, pt. 01 at 20 °C, [mm ² /s], approx.	250	390	610	840	1270	1900
at 40 °C, [mm ² /s], approx.	100	150	220	320	460	680
at 100 °C, [mm ² /s], approx.	19.5	28.5	41	56	78	115
Viscosity index, DIN ISO 2909, approx.	≥ 190	≥ 210	≥ 220	≥ 220	≥ 240	≥ 250
Flash point, DIN ISO 2592, [°C]	≥ 220	≥ 220	≥ 220	≥ 220	≥ 220	≥ 220
Pour point, DIN ISO 3016, [°C]	≤ -45	≤ -35	≤ -35	≤ -30	≤ -30	≤ -25
Foaming characteristics, ASTM D 892, sequence I, II, III [ml]	≤ 100/10					
Copper corrosion, DIN EN 2160, 24 h, corrosion rating	1 - 100					
Corrosion protection on steel, DIN ISO 7120	0 - A					
Ageing characteristics, ASTM D 2893, increase in viscosity, [%]	≤ 6					
FZG gear test rig, A/8.3/90 DIN 14635-1, scuffing load stage	≥ 12					
FZG gear test rig, A/16.9/90 DIN 14635-1, scuffing load stage	≥ 11	≥ 12				
Rolling bearing test rig FE 8, D 7, 5/80-80, DIN 51 819-3, wear of rolling elements, [mg]	≤ 30					
Lower service temperature range**, [°C]	-35	-30			-25	
Upper service temperature range**, [°C]	160					

* This lubricant is registered as H1, which means that it has been designed for incidental, technically unavoidable food contact. Experience shows that it can be used for equivalent applications in the cosmetic and pharmaceutical industry under the conditions described in the product information leaflet. Specific test results as e.g. biocompatibility, which could be an additional requirement for applications in the pharmaceutical industry, are not available for this product. Therefore, before using the lubricant adequate risk analyses should be performed and, if necessary, suitable measures be taken by the manufacturer and user of installations in order to exclude the risk of health hazards and personal injuries.

** Service temperatures are guide values which depend on the lubricant's composition, the intended use and the application method. Lubricants change their consistency, shear viscosity or viscosity depending on the mechano-dynamical loads, time, pressure and temperature. These changes in product characteristics may affect the function of a component.



8 Appendix

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

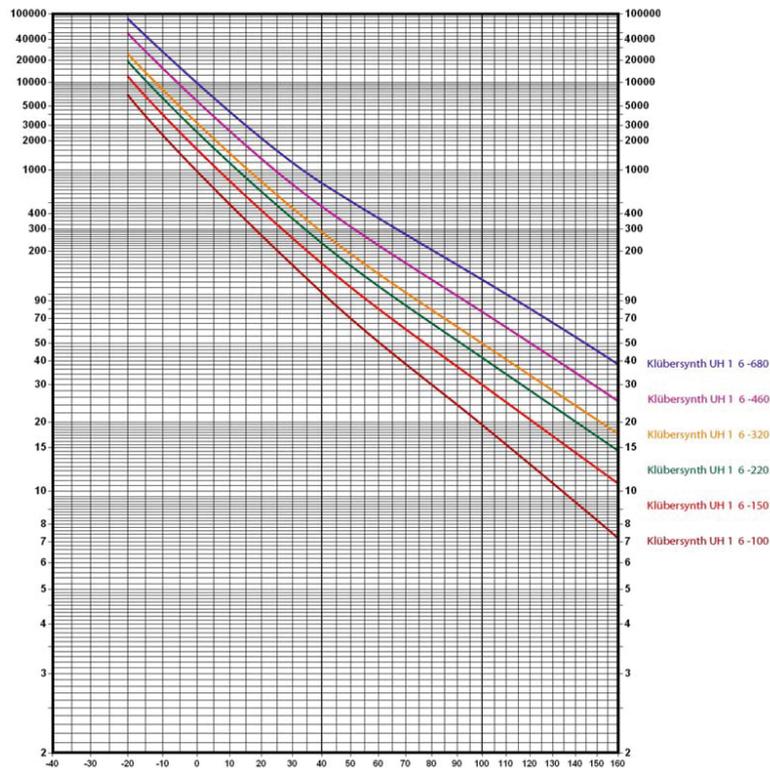


Product information

Klübersynth UH1 6 oils

Synthetic gear and high-temperature oils for the food-processing and pharmaceutical industries

Viscosity-Temperature Diagram



Lubrication is our world

With more than 2000 products available around the world, you can be sure that Klüber has the right product for your application. Please contact Klüber Lubrication specialists worldwide to assist you in all matters regarding lubrication.

www.klueber.com

Klüber Lubrication München KG, Geisenhausenerstraße 7, 81379 München, Germany, phone +49 89 7876-0, fax +49 89 7876-333.

The data in this product information is based on our general experience and knowledge at the time of printing and is intended to give information of possible applications to a reader with technical experience. It constitutes neither an assurance of product properties nor does it release the user from the obligation of performing preliminary tests with the selected product. We recommend contacting our Technical Consulting Staff to discuss your specific application. If required and possible we will be pleased to provide a sample for testing. Klüber products are continually improved. Therefore, Klüber Lubrication reserves the right to change all the technical data in this product information at any time without notice.



Klüber Lubrication, a company of the Freudenberg Group

Publisher and Copyright: Klüber Lubrication München KG. Reprints, total or in part, are permitted if source is indicated and voucher copy is forwarded.

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



NSF International / Nonfood Compounds Registration Program

Nonfood Compounds
Program Listed

July 28, 2008

Dr. Luciana Husfeld
KLUBER LUBRICATION MUNCHEN KG.
GEISENHAUSENER STR. 7
81379 MÜNCHEN
GERMANY

RE: Klübersynth UH1 6-220
Category Code: H1
NSF Registration No. 124438

Dear Dr. Luciana Husfeld:

NSF has processed the application for Registration of **Klübersynth UH1 6-220** to the NSF International Registration Guidelines for Proprietary Substances and Nonfood Compounds (2008), which are available at www.nsfwhitebook.org. The NSF Nonfood Compounds Registration Program is a continuation of the USDA product approval and listing program, which is based on meeting regulatory requirements including FDA 21 CFR for appropriate use, ingredient and labeling review.

This product is acceptable as a lubricant with incidental food contact (H1) for use in and around food processing areas. Such compounds may be used on food processing equipment as a protective anti-rust film, as a release agent on gaskets or seals of tank closures, and as a lubricant for machine parts and equipment in locations in which there is a potential exposure of the lubricated part to food. The amount used should be the minimum required to accomplish the desired technical effect on the equipment. If used as an anti-rust film, the compound must be removed from the equipment surface by washing or wiping, as required to leave the surface effectively free of any substance which could be transferred to food being processed.

NSF Registration of this product is current when the NSF Registration Number, Category Code, and Registration Mark appear on the NSF-approved product label, and the Registered product name is included in the current NSF White Book Listing of Nonfood Compounds at the NSF website (www.nsfwhitebook.org). The NSF Registration Mark can be downloaded by clicking the "Download Registration Mark" link on the NSF website (www.nsfwhitebook.org).

NSF Listing of all Registered Nonfood compounds by NSF International is not an endorsement of those compounds, or of any performance or efficacy claims made by the manufacturer.

Registration status may be verified at any time via the NSF website, at www.nsfwhitebook.org. Changes in formulation or label, without the prior written consent of NSF, will void Registration, and will supersede the on-line listing.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Jennifer De France".

Jennifer De France
NSF Nonfood Compounds Registration Program

Company No: N04391

8 Appendix

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

8.5 Drive unit instruction

Intelligent Drivesystems, Worldwide Services



GB

B1000

Operating and Assembly Instructions for
Gear Units and Geared Motors


DRIVESYSTEMS

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



1. Notes



- 1. **Notes**
- 1.1 **General information**
Read the Operating Manual carefully prior to performing any work on or putting the gear unit into operation. Strict compliance with the instructions in this Operating Manual is essential. Getriebebau NORD accepts no liability for damage to persons, materials or assets as a result of the non-observance of this Operating Manual, operating errors or incorrect use. General wearing parts, e.g. radial seals, are excluded from the warranty.
If additional components are attached to or installed in the gear unit (e.g. motor, cooling system, pressure sensor etc.) or components (e.g. cooling system) are supplied with the order, the operating instructions for these components must be observed.
If geared motors are used, compliance with the Motor Operating Manual is also necessary. If you do not understand the contents of this Operating Manual or additional operating instructions, please consult Getriebebau NORD!

1.2 Safety and information symbols

Please always observe the following safety and information symbols!

	Danger!
	Risk of fatalities and injury
	Attention!
	Machine may be damaged
	Note!
	Useful information

1.3 Correct Use

These gear units generate a rotational movement and are intended for use in commercial systems. The gear unit must only be used according to the information in the technical documentation from Getriebebau NORD.

	Danger!
	Use in explosion hazard areas is prohibited.

Strict compliance with the technical data on the rating plate is essential.
The documentation must be observed.
Appropriate safety measures must be taken for applications where failure of a gear unit or geared motor may result in injury.



Contents

- 1. **Notes**..... 4
 - 1.1 General information 4
 - 1.2 Safety and information symbols..... 4
 - 1.3 Correct use..... 4
 - 1.4 Safety information 5
 - 1.5 Other documents..... 6
 - 1.6 Disposal..... 6
- 2. **Description of gear units** 7
 - 2.1 Type designations and gear unit types 7
 - 2.2 Name plate..... 8
- 3. **Assembly instructions, storage, preparation, installation** 9
 - 3.1 Storing the gear unit..... 9
 - 3.2 Long-term storage..... 9
 - 3.3 Transporting the gear unit..... 10
 - 3.4 Preparing for installation 10
 - 3.5 Installing the gear unit..... 11
 - 3.6 Fitting hubs on the gear shafts..... 12
 - 3.7 Fitting push-on gear units 13
 - 3.8 Fitting shrink discs 15
 - 3.9 Fitting the covers..... 16
 - 3.10 Fitting a standard motor..... 17
 - 3.11 Retrospective paintwork..... 18
 - 3.12 Fitting the cooling coil to the cooling system 19
- 4. **Commissioning**..... 20
 - 4.1 Checking the oil level 20
 - 4.2 Activating the automatic lubricant dispenser 20
 - 4.3 Operation with lubricant coding..... 21
 - 4.4 Running-in time for the worm gear unit..... 21
 - 4.5 Checklist..... 21
- 5. **Service and maintenance**..... 22
 - 5.1 Service and maintenance intervals..... 22
 - 5.2 Service and maintenance work..... 22
- 6. **Appendix**..... 26
 - 6.1 Versions and maintenance 26
 - 6.2 Torque values 38
 - 6.3 Troubleshooting 38
 - 6.4 Lubricants..... 39
 - 6.5 Lubricant quantities..... 41



Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



1. Notes



1.4 Safety information

All work including transportation, storage, installation, electrical connection, commissioning, servicing, maintenance and repair must be performed **only by qualified specialist personnel**. It is recommended that repairs to NORD Products are carried out by the NORD Service department.

	<p>Danger!</p> <p>Installation and maintenance work must only be performed when gear units are at a standstill and have cooled down. The drive must be isolated and secured to prevent accidental start-up.</p> <p>CAUTION! Depending on the operating conditions, the temperature of the gear unit may exceed 60°C. Danger of burns! Protection against accidental contact may need to be installed.</p> <p>Tighten the drive elements or secure the parallel key before switching on.</p>
--	---

	<p>Danger!</p> <p>Only use the eyebolts attached to the gear unit for transport. No additional loads may be attached. Transportation aids and lifting gear must have an adequate load-bearing capacity.</p>
--	--

If geared motors have an additional eyebolt attached to the motor, this must also be used. Avoid pulling the eyebolts at an angle. The thread of the eyebolt must be fully screwed in.

Observe all safety information, including that provided in the individual sections of this Operating Manual. All national and other regulations on safety and accident prevention must also be observed.

	<p>Danger!</p> <p>Serious physical and property damage may result from inappropriate installation, non-designated use, incorrect operation, non-compliance with safety information, unauthorised removal of housing components or safety covers and structural modifications to the gear unit.</p>
--	--



1. Notes



1.5 Other documents

Further information may be obtained from the following documents:

- Gear unit catalogues (G1000, G2000, G1011, G1012, G1034, G1035)
- Operating and maintenance instructions for the electric motor
- if applicable, operating instructions for attached or supplied options

1.6 Disposal

Observe the current local regulations. In particular, lubricants must be collected and disposed of correctly.

Gear unit components:	Material:
Toothed wheels, shafts, rolling bearings, parallel keys, locking rings, ...	Steel
Gear unit housing, housing components, ...	Grey cast iron
Light alloy gear unit housing, light alloy gear unit housing components, ...	Aluminium
Worm gears, bushes, ...	Bronze
Radial seals, sealing caps, rubber components,...	Elastomers with steel
Coupling components	Plastic with steel
Flat seals	Asbestos-free sealing material
Gear oil	Additive mineral oil
Synthetic gear oil (rating plate code: CLP PG)	Polyglycol-based lubricants
Cooling spiral, embedding material of the cooling spiral, screw fittings	Copper, epoxy, yellow brass

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



3. Assembly instructions, storage, preparation, installation



3. Assembly instructions, storage, preparation, installation

Please observe all of the general safety information in Section 1.4, 1.3 and in the individual sections.

3.1 Storing the gear unit

For short-term storage before commissioning, please observe the following:

- Store in the fitting position (see Section 6.1) and secure gear units against falling
- Lightly grease bare metal housing surfaces and shafts
- Store in dry rooms
- Temperature must not fluctuate beyond the range of -5°C to $+50^{\circ}\text{C}$
- Relative humidity less than 60%
- No direct exposure to sunlight or UV light
- No aggressive, corrosive substances (contaminated air, ozone, gases, solvents, acids, alkalis, salts, radioactivity etc.) in the immediate vicinity
- No vibration or oscillation

3.2 Long-term storage



Note!

For storage or standstill periods in excess of 9 months, Getriebebau NORD recommends the long-term storage option. With the long-term storage option and the use of the measures listed below, storage for up to 2 years is possible. As the actual influences on the unit greatly depend on the local conditions, these times should only be regarded as guide values.

Conditions of the gear unit and storage area for long-term storage prior to commissioning:

- Store in the fitting position (see Section 6.1) and secure gear units against falling
- Transportation damage to the external paint must be repaired. Check that a suitable rust inhibitor is applied to the flange bearing surfaces. If necessary apply a suitable rust inhibitor to the surfaces.
- Gear units with the long-term storage option are completely filled with lubricant or have VCI corrosion protection agents added to the gear oil. (See label on gear unit)
- The sealing band in the vent plug must not be removed during storage. The gear unit must remain sealed tight.
- Store in a dry place.
- In tropical regions, the drive unit must be protected against damage by insects
- Temperature must not fluctuate beyond the range of -5°C to $+40^{\circ}\text{C}$
- Relative humidity less than 60%
- No direct exposure to sunlight or UV light
- No aggressive, corrosive substances (contaminated air, ozone, gases, solvents, acids, alkalis, salts, radioactivity etc.) in the immediate vicinity
- No vibration or oscillation

Measures during storage or standstill periods

- If the relative humidity is $<50\%$ the gear unit can be stored for up to 3 years.

Measures before commissioning

- If the storage or standstill period exceeds 2 years or the temperature during short-term storage greatly deviates from the standard range, the lubricant in the gear unit must be replaced before commissioning.
- If the gear unit is completely filled, the oil level must be reduced before commissioning.



3. Assembly instructions, storage, preparation, installation



3.3 Transporting the gear unit



Danger!

To prevent injury, the danger area must be generously cordoned off. Standing under the gear unit during transport is extremely dangerous.



Attention!

Avoid damage to the gear unit. Impacts to the free ends of the shafts may cause internal damage to the gear unit.

Use adequately dimensioned and suitable means of transportation. Lifting tackle must be designed for the weight of the gear unit. The weight of the gear unit can be obtained from the dispatch documents.

3.4 Preparing for installation

The drive unit must be inspected and may only be installed if no transportation damage or leaks are visible. In particular the radial seals and the sealing caps must be inspected for damage.

All bare metal surfaces and shafts of the gear unit are protected against corrosion with oil, grease or corrosion protection agents before shipping.

Thoroughly remove all oil, grease or corrosion protection agents and any dirt from the shafts and flange surfaces before assembly.

In applications where an incorrect rotational direction may result in damage or potential risk, the correct rotational direction of the drive shaft is to be established by test running the drive when uncoupled and guaranteeing such for subsequent operation.

Gears with integrated return stops are marked with arrows on the driven/driving sides. The arrows point in the rotation direction of the gear unit. It must be ensured, when connecting the motor and during motor control, that the gear unit can only operate in the rotation direction, e.g. by means of a rotary field test. (For further details, please refer to Catalogue G1000 and WN 0-000 40)



Attention!

With gear units with an integrated back stop, switching the drive motor to the blocked rotation direction, i.e. incorrect rotation direction, can lead to gear damage.

Ensure that no aggressive or corrosive substances are present in the area surrounding the installation site or are subsequently expected during operation, which attack metal, lubricants or elastomers. In case of doubt, please contact Getriebebau NORD and take the recommended action.

Oil expansion tanks (Option OA) must be fitted in accordance with works standard WN 0-530 04. For gear units with an $\square 10 \times 1$ vent plug, works standard WN 0-521 135 must be observed.

Oil expansion tanks (Option OT) must be fitted in accordance with works standard WN 0-521 30.

If venting of the gear unit is provided, the vent or the pressure vent must be activated before commissioning. To activate, remove the transport securing devices (sealing cord). Position of the vent plug: see Section 6.1.

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



3. Assembly instructions, storage, preparation, installation



	<p>Danger!</p> <p>To ensure that the gearbox does not get too warm and to avoid injury to persons, observe the following during installation:</p> <ul style="list-style-type: none"> The surfaces of gear units or geared motors may become hot during or shortly after operation. Attention: danger of burns! Protection against accidental contact may need to be installed. With geared motors, the cooling air of the motor fan must be able to flow unobstructed onto the gear unit.
--	---

3.6 Fitting hubs on the gear shafts



Attention!

Do not subject the gear unit to harmful axial forces when fitting the hubs.

Drive and driven elements, e.g. coupling and chain-wheel hubs must be mounted onto the drive and driven shaft of the gear unit using suitable pullers that will not apply damaging axial forces onto the gear unit. In particular, do not hit the hubs with a hammer.

Use the end thread of the shafts for pulling. Fitting can be aided by coating the hub with lubricant or heating it up to approx. -100°C beforehand.

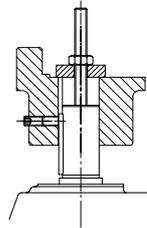


Figure 3-3: Example of a simple pulling device



Danger!

Drive and driven elements, such as belt drives, chain drives and couplings **must be fitted with contact protection.**

Driven elements may only subject the drive units to the maximum radial force F_R and axial force F_A as specified in the catalogue. Observe the correct tension, particularly on belts and chains. Additional loads due to unbalanced hubs are not permitted. The radial force must be applied to the gear unit as closely as possible.



3. Assembly instructions, storage, preparation, installation

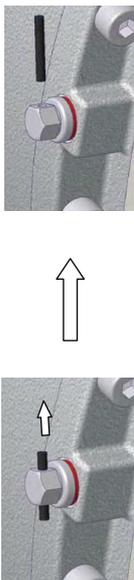


Figure 3-1: Activating the vent plug

Special pressure vents are supplied as loose parts. Before commissioning, the vent plug must be replaced with the pressure vent which is supplied as a loose part. This is achieved by screwing out the vent fitting and replacing it with the pressure vent and seal (refer to Section 6.2 for torque values). Double gear units consist of two single units and are equipped with 2 oil chambers and 2 pressure vents.



Figure 3-2: Removing vent plug and fitting the pressure vent

3.5 Installing the gear unit

The eyebolts screwed into the gear units must be used during installation. The safety notes in Section 1.4 must be observed.

The base and/or flange to which the gear unit is fitted should be vibration-free, torsionally strong and flat. The smoothness of the mating surfaces on the base or flange must be according to tolerance class K of DIN ISO 2768-2. All contamination to the bolting surfaces of gear unit and base and/or flange must be thoroughly removed.

The gear unit must be precisely aligned with the drive shaft of the machine in order to prevent additional forces from being imposed on the gear unit due to tension.

Welding of the gear unit is prohibited. The gear unit must not be used as the earth connection for welding work, as this may cause damage to the bearings and gear wheels.

The gear unit must be installed in the correct configuration (see Section 6.1) (UNIVERSAL gear unit types SI and SMI are independent of the configuration). Changes to the installation position after delivery require adjustment of the quantity of oil, and often other measures such as e.g. the installation of encapsulated roller bearings. Damage may result if the stated installation position is not observed.

All gear unit feet and/or all flange bolts on each side must be used. Bolts must have a minimum quality of 8.8. The bolts must be tightened to the correct torques (refer to Section 6.2 for torque values). Tension-free bolting must be ensured, particularly for gear units with a foot and flange.

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



3. Assembly instructions, storage, preparation, installation

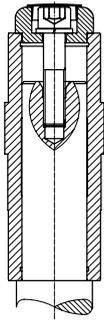


Figure 3-6: Gear unit mounted to shaft with a shoulder using the fastening element

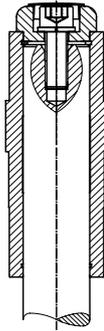


Figure 3-7: Gear unit mounted to shaft without a shoulder using the fastening element

A gear unit can be dismantled from a shaft with shoulder using the following device, for example.

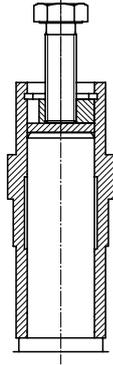


Figure 3-8: Dismantling using dismantling device

When mounting push-on gears with torque supports, the support must not be distorted. Tension-free mounting is aided by the rubber buffer (Option G and/or VG).

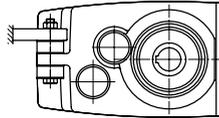


Figure 3-9: Mounting the rubber buffer (Option G and/or VG) on parallel shaft gear units

To fit the rubber buffer, tighten the screw fastening until there is no play between the contact surfaces when there is no load. Then turn the fastening nut (only applies for screw fastenings with adjusting threads) half a turn in order to pre-tension the rubber buffer. Greater pre-tension is not permissible. Secure the screw fastening from coming loose, e.g. with Loctite 242 or a second nut.



3. Assembly instructions, storage, preparation, installation



3.7 Fitting push-on gear units



Attention!

The bearings, gear wheels, shafts and housing may be damaged by incorrect fitting.

The push-on gear unit must be fitted onto the shaft using a suitable puller, which will not exert damaging axial forces on the gear unit. In particular, do not hit the gear unit with a hammer. Assembly and subsequent dismantling is aided by applying an anti-corrosive lubricant to the shaft before fitting (e.g. Nord Anti-Corrosion Art.No. 089 00099). Excess grease or anti-corrosion agent may escape after assembly and may drip off. Clean these points on the output shaft after a running-in time of approx. 24 hours. This escape of grease is not due to a leak in the gear unit.

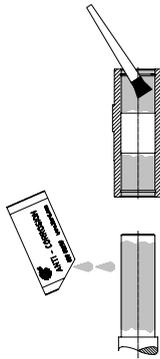


Figure 3-4: Applying lubricant to the shaft and the hub

Note!

The gear unit can be fitted to shafts with and without a shoulder using the fastening element (Option B). Tighten the bolt of the fastening element to the correct torque. (See Chapter 6.2 for torque values) For gear units with option H66, the factory-fitted closing cap must be removed before assembly.

For shaft mounted gear units with option H66 and fastening element (Option B) the pressed-in closing cap must be pushed out before fitting the gear unit. The pressed-in closing cap may be destroyed during dismantling. As standard a second closing cap is supplied as a loose spare part. After fitting the gear unit, fit the new / new condition closing cap as described in Section 3.11.



Figure 3-5: Removing the factory-fitted closing cap

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



3. Assembly instructions, storage, preparation, installation

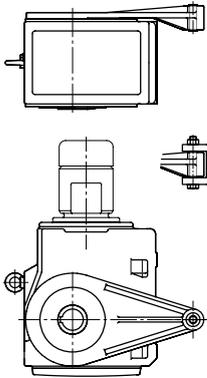
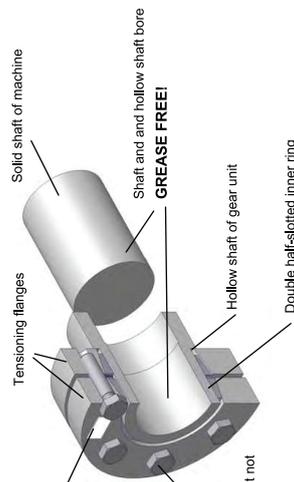


Figure 3-10: Attaching the torque support on bevel gear and worm gear units

Tighten the bolts on the torque support to the correct torque (see Section 6.2 for torque values) and secure to prevent loosening (e.g. Loctite 242, Loxtal 54-03).

3.8 Fitting shrink discs

Shrink disc type, Mat. No. and torque details for tensioning screws



The shrink discs are supplied by the manufacturer ready for fitting. They must not be dismantled prior to fitting.

Figure 3-11: Hollow shaft with shrink disc



Attention!

Do not tighten bolts if the solid shaft is not inserted!

Assembly sequence:

1. Remove any transport securing devices.
2. Loosen but do not remove tightening bolt and tighten gently by hand until there is no play between the flanges and the inner ring.



3. Assembly instructions, storage, preparation, installation



3. Slide the shrink disc onto the hollow shaft until the outer clamping flange is flush with the hollow shaft. The shrink disc is easier to slide on if the bore of the inner ring is lightly greased.
4. Prior to mounting, grease the solid shaft only in the area which will later come into contact with the bronze bush in the hollow shaft of the gear unit. Do not grease the bronze bush, in order to prevent grease penetrating the area around the shrink connection.
5. The hollow shaft of the gear unit must be completely de-greased and **completely free of grease**.
6. In the area of the shrink connection the solid shaft of the machine must be degreased and **completely free of grease**.
7. Insert the solid shaft of the machine into the hollow shaft so as to completely fill the area around the shrink connection.
8. Position the damping flange by gently tightening the bolts.
9. Tighten the bolts successively in a clockwise direction by several turns – not crosswise – with approx. ¼ rotation per turn. Tighten the bolts with a torque wrench to the torque indicated on the shrink disc.
10. When the tensioning bolts have been tightened, there must be an even gap between the damping flanges. If this is not the case, the gear unit must be dismantled and the shrink disc connection checked for correct fit.



Danger!

Risk of injury from incorrect mounting and dismantling of the shrink disc.

Dismantling sequence:

1. Loosen the bolts, successively in a clockwise direction by several turns with approx. ¼ rotation per turn. Do not remove the bolts from their thread.
2. Loosen the damping flanges from the cone of the inner ring.
3. Remove the gear unit from the solid shaft of the machine.

3.9 Fitting the covers



Danger!

Shrink discs and exposed rotating shaft ends require contact guards in order to prevent injuries. A cover (Option H and Option H66) can be used as a guard. If this does not achieve sufficient protection against contact according to the required protection type, the machinery and plant constructor must ensure this by means of special attached components.

All fixing screws must be used and tightened to the correct torque. (See Section 6.2 for torque values) For covers with option H66, press in the new / new condition closing cap by tapping it lightly with a hammer.

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



3. Assembly instructions, storage, preparation, installation



Figure 3-12: Fitting the covers, Option SH, Option H, and Option H66

3.10 Fitting a standard motor

The maximum permitted motor weights indicated in the table below must not be exceeded when attaching the motor to an IEC- / NEMA adapter

Maximum permitted motor weights														
IEC motor size	63	71	80	90	100	112	132	160	180	200	225	250	280	315
NEMA Motor size		56C	143T	182T	184T	210T	250T	280T	324T	326T	365T			
Max. motor weight [kg]	25	30	40	50	60	80	100	200	250	350	500	700	1000	1500

Assembly procedure to attach a standard motor to the IEC adapter (Option IEC)/NEMA adapter

1. Clean motor shaft and flange surfaces of motor and IEC /NEMA adapter and check for damage. Mounting dimensions and tolerances of the motor must conform to DIN EN 50347/NEMA MG1 Part 4.
2. Push the coupling sleeve onto the motor shaft so that the motor parallel key engages into the groove in the sleeve on tightening.
3. Tighten the coupling sleeve on the motor shaft in accordance with the motor manufacturer's instructions until it touches the collar. With motor sizes 90, 160, 180 and 225, any spacer bushes must be positioned between the coupling sleeve and the collar. With standard helical gear units, dimension B between the coupling sleeve and the collar must be observed (see Figure 3-13). Certain NEMA adapters require the adjustment of the coupling in accordance with the specifications indicated on the adhesive plate.
4. If the coupling half contains a threaded pin, the coupling must be secured axially on the shaft. The threaded pin must be coated prior to use with a securing lubricant e.g. Loctite 242, Loxeal 54-03 and tightened to the correct torque. (See Chapter 6.2 for torque values)
5. Sealing of the flange surfaces of the motor and the IEC /NEMA adapter is recommended if the motor is installed outdoors or in a humid environment. The flange surfaces of motor and adapter must be completely coated with surface sealant Loctite 574 or Loxeal 58-14 prior to mounting so that the flange seals after mounting.
6. Mount the motor to the IEC /NEMA adapter, do not forget to fit the gear rim or the sleeve. (See Figure 3-13)
7. Tighten the IEC /NEMA adapter bolts to the correct torque. (See Chapter 6.2 for torque values)



3. Assembly instructions, storage, preparation, installation

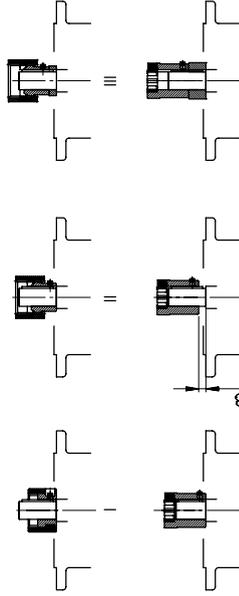


Figure 3-13: Fitting the coupling onto the motor shaft - various types of coupling

- I Gear coupling, one-part
- II Gear coupling, two-part
- III Gear coupling, two-part with spacer bush
- IV Claw coupling, two-part
- V Claw coupling, two-part, observe dimension B.
- VI Claw coupling, two-part with spacer bush

Standard helical gear unit:		SK0, SK01, SK20, SK25, SK30, SK33 (2-stage) SK010, SK200, SK250, SK300, SK330 (3-stage)
Dimension B (Fig. 3-13V)	IEC size 63	IEC size 71
	B = 4.5mm	B = 11.5 mm

3.11 Retrospective paintwork



Attention!

For retrospective painting of the gear unit, the radial seals, rubber elements, pressure venting valves, hoses, type plates; adhesive labels and motor coupling components must not come into contact with paints, lacquers or solvents, as otherwise components may be damaged or made illegible.

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



3. Assembly instructions, storage, preparation, installation



3.12 Fitting the cooling coil to the cooling system

Cutting ring screw threads (see Item 1, Figs. 3-14) are located at the casing cover for the connection of a pipe with an external diameter of 10 mm according to DIN 2353. **Remove the drain plug from the screw neck prior to assembly to avoid any contamination of the cooling system.** The screw necks should be connected with the coolant circuit, which must be provided by the operator. The flow direction of the coolant is irrelevant. **Make sure not to twist the screw necks during or after assembly** as the cooling coil may be damaged (see Item 3, Fig. 3-14). You must ensure that no external forces act on the cooling coil.

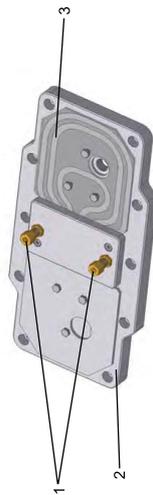


Figure 3-14: Cooling cover



Danger!

The pressure released from the cooling circuit before carrying out any work on the gear unit.



4. Commissioning



4. Commissioning

4.1 Checking the oil level

The oil level must be checked prior to commissioning. See Section 5.2.

4.2 Activating the automatic lubricant dispenser

Some gear unit types with standard motor (Option IEC/NEMA) have an automatic lubricant dispenser for the rolling bearings. This dispenser must be activated prior to commissioning. The cartridge case cover has a red information sign for the activation of the lubricant dispenser.

Activating the Automatic Lubricant Dispenser:

1. Loosen and remove cylinder bolts M8x16 (1)
2. Lift off cartridge case cover (2)
3. Insert activation screw (3) into the lubricant dispenser (5) until the lug (4) breaks off at the defined fracture point
4. Refit cartridge case cover (2) and fasten using cylinder bolt (1). (See Chapter 6.2 for torque values)
5. Mark activation date on the adhesive plate (6) indicating month/year

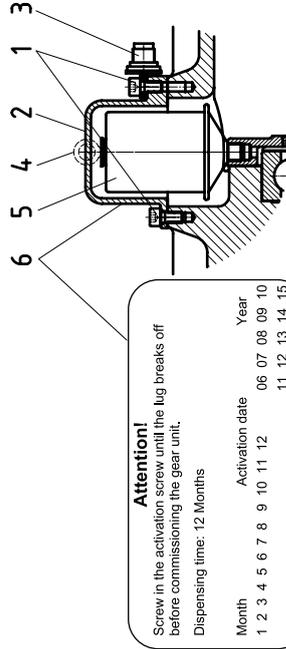


Figure 4-1: Activating the automatic lubricant dispenser with standard motor mounting

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



4. Commissioning



4.3 Operation with lubricant cooling

Water cooling



Caution!

The drive may only be commissioned after the cooling spiral has been connected to the cooling circuit, and the cooling circuit has been put into operation.

The coolant must have a similar thermal capacity as water (specific thermal capacity at 20°C c=4.18 kJ/kgK). Industrial water without any air bubbles or sediments is recommended as a coolant. The water hardness must be between 1° dH and 15° dH, and the pH value must be between pH 7.4 and pH 9.5. No aggressive liquids should be added to the coolant!

The **coolant pressure** must not exceed **8 bar**. The required **quantity of coolant** is **10 litres/minute**, and the **coolant inlet temperature** should not exceed 40°C; we recommend 10°C.

We also recommend fitting a pressure reducer at the coolant inlet to avoid any damage due to excessive pressure.

If there is a danger of frost the operator should add a suitable anti-freeze solution to the cooling water.

The **temperature of the cooling water** and the **cooling water flow rate** must be **supervised** and **ensured** by the operator.

Air/Oil cooler

This version and all important data concerning the air/oil cooler can be obtained from Catalogue G1000, or contact the manufacturer of the cooling unit.

4.4 Running-in time for the worm gear unit



Note!

In order to achieve maximum efficiency of the worm gear unit, the gear unit must be subjected to a running-in period of approx. 25 h – 48 h under maximum load. There may be a reduction in efficiency before the running-in period is complete.

4.5 Checklist

Checklist		Information – see Section
Object of the check	Checked on:	
Is the vent plug activated or the pressure vent screwed in?		Sec. 3.4
Does the required configuration conform with the actual installation?		Sec. 6.1
Are the external gear shaft forces within permitted limits (chain tension)?		Sec. 3.6
Is the torque support correctly fitted?		Sec. 3.7
Are contact guards fitted to rotating components?		Sec. 3.9
Is the automatic lubricant dispenser activated?		Sec. 4.2
Is the cooling cover connected to the cooling circuit?		Sec. 3.12/4.3



5. Service and Maintenance



5. Service and maintenance

5.1 Service and maintenance intervals

Service and Maintenance Intervals	Service and Maintenance Work	Information – see Section
At least every six months	<ul style="list-style-type: none"> - Visual inspection - Check for running noises - Check oil level - Re-grease (applicable only to free drive shaft / Option W and on agitator bearings / Option VL2 / VL3) - Replace automatic lubricator (for operating times < 8 h/day; a replacement interval for the lubricant dispenser of 1 year is permissible) (only with IEC/INEMA standard motors) 	5.2 5.2 5.2 5.2 5.2
For operating temperatures up to 80°C Every 10000 operating hours at least every 2 years (The interval is double this if the unit is filled with synthetic products) For higher temperatures or extreme operating conditions (high humidity, aggressive environments and large temperature fluctuations) the oil change intervals must be halved.	<ul style="list-style-type: none"> - Change the oil - Clean or replace the vent plug. 	5.2 5.2
Every 25000 operating hours, at least every 5 years	<ul style="list-style-type: none"> - Replace shaft sealing rings if worn - Re-lubrication of the bearings in the gear unit 	5.2 5.2
At least every 10 years	<ul style="list-style-type: none"> - General overhaul 	5.2

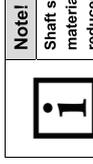
5.2 Service and maintenance work

Service and maintenance work must only be performed by qualified specialist personnel.

Installation and maintenance work must only be performed when gear units are at a standstill. The drive must be isolated and secured to prevent accidental start-up.

Visual inspection

The gear unit must be checked for leaks. In addition, the gear unit must be inspected for external damage and cracks in the hoses, hose connections and rubber buffers. Have the gear unit repaired in case of leaks, e.g. dripping gear oil or cooling water, damage or cracks. Please contact the NORD service department.



Note!

Shaft sealing rings are rubbing seals and have sealing lips made from an elastomer material. These sealing lips are lubricated with a special grease at the factory. This reduces the wear due to their function and ensures a long service life. An oil film in the region of the rubbing sealing lip is therefore normal and is not due to leakage.

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



5. Service and Maintenance



Check for running noises

If the gear unit produces unusual running noises and/or vibrations, this could indicate damage to the gear unit. In this case the gear should be shut down and a general overhaul carried out.

Check the oil level

Section 6.1 describes the versions and the corresponding oil level screws. With double gear units, the oil level must be checked on both units. The pressure vent must be at the position marked in Section 6.1.

The oil level does not need to be checked on gear units without oil level screw (see Section 6.1). Gear unit types that are not supplied full of oil must be filled before the oil level is checked. (see "Changing the oil")

Checking the oil level:

1. The oil level may only be checked when the gear unit is **at a standstill and has cooled down**. The gear unit must be secured to prevent accidental switch-on.
2. The oil level screw corresponding to the version must be screwed out. (See Section 6.1)

Note!

At the first oil level check a small amount of oil may escape, as the oil level may be below the lower edge of the oil level hole.

3. **Gear units with oil level screw:** The maximum oil level is the lower edge of the oil level hole. The minimum oil level is 4 mm below the oil level hole. If the oil level is too low, this must be corrected using the correct type of oil. An oil level glass is available instead of the oil level screw.
4. **Gear units with an oil level vessel:** The oil level must be checked **in the oil level vessel** with the aid of the dipstick plug (thread G1 1/4). The oil level must be between the upper and lower mark when the dipstick is completely screwed in (see Fig. 5-2). The oil level must be corrected with the correct type of oil if necessary. These gearboxes may only be operated in the configuration stated in Section 6.1.
5. The oil level screw or the cap screw with dipstick and all other loosened screws must be correctly re-tightened.

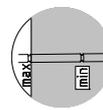


Figure 5-2: Check the oil level with a dipstick



5. Service and Maintenance



Regreasing

Some gear unit designs (free drive shaft, Option W, agitator designs VL2 and VL3) are equipped with a regreasing device.

For agitator versions VL2 and VL3, the vent screw located opposite to the grease nipple must be unscrewed before regreasing. Grease should be injected until a quantity of 20-25g escapes from the vent hole. After this, the vent plug must be reinserted and tightened.

For Option W and some IEC adapters, the outer roller bearing must be regreased with approx. 20-25g of grease via the grease nipple provided

Recommended grease: Petamo GHY 133N (see Section 6.4: Küüber Lubrication).

Replacing the automatic lubricant dispenser

Screw-off the cartridge case cover (2), (see Fig. 4-1). The lubrication dispenser (5) is screwed out and replaced with a new component (Part No. 283 0100). Then activate (see Chapter 4.2)!

Changing the oil

The figures in Section 6.1 show the oil drain screw, the oil level screw and the pressure vent screw for various designs.

Sequence:

1. Place the drip tray below the oil drain screw or the oil drain cock
2. Completely remove oil level screw, screwed sealing plug with dipstick if an oil level tank is being used and oil drain screw.



Danger!

Warning: Hot oil

3. Drain all the oil from the gear unit.
4. If the screw lock coating of the oil drain screw or oil level screw is damaged in the thread, a new oil level screw must be used or the thread cleaned and coated with securing lubricant, e.g. Loctite 242, Loxal 54-03 prior to inserting. Check the sealing ring for damage. Replace with a new sealing ring in case of damage.
5. Support the seal ring, insert the oil drain screw into the hole and tighten to the correct torque! (See Section 6.2 for torque values)
6. Using a suitable filling device, refill with oil of the same type through the oil level hole until oil emerges from the oil level hole. (The oil can also be filled through the pressure vent screw or a sealing plug located higher than the oil level). If an oil level vessel is used, fill the oil through the upper inlet (thread G1½) until the oil level is set as described in Section 5.2.
7. Wait at least 15 minutes, or at least 30 minutes if an oil level tank is used, and then check the oil level. Proceed as described in Section 5.2.



Note!

The oil does not need to be changed on gear units without oil level screw (see Section 6.1). These gear units are lubricated for life. Standard helical gear units have no oil level screw. Here, the oil is topped up through the pressure vent bolt using the quantities listed in the table in Section 6.5.

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



5. Service and Maintenance



Cleaning or replacing the vent plug

Unscrew the vent screw and thoroughly clean it (e.g. with compressed air) and fit the vent screw in the same place. If necessary, use a new vent screw with a new sealing ring.

Replacing the shaft sealing ring

Shaft sealing rings are rubbing seals made from an elastomer material and according to their principle are subject to natural wear. The wearing life of shaft sealing rings depends on many factors and cannot be calculated in advance. Once the shaft sealing ring has reached the end of its service life, the oil film in the region of the sealing lip increases and a measurable leakage with dripping oil occurs. **The shaft sealing ring must then be replaced.** To reduce the risk of leaks due to worn shaft sealing rings we recommend that as a precaution, the shaft sealing rings are replaced after every 25,000 operating hours or every 5 years. The space between the sealing lip and the protective lip must be filled approximately 50% with grease on fitting (recommended grease: PETAMO GHY 133N). Take care that after fitting, the new shaft sealing ring does not run in the old wear track.

Re-lubricating bearings

For bearings which are not oil-lubricated and whose holes are completely above the oil level, replace the roller bearing grease (recommended grease: PETAMO GHY 133N). Please contact the NORD service department.

General overhaul

The gear units must be completely dismantled. The following work must be carried out:

- Clean all gear unit components
- Examine all gear unit components for damage
- All damaged components must be replaced
- All roller bearings must be replaced
- Replace back stops if fitted
- Replace all seals, radial seals and Nilos rings
- Replace plastic and elastomer components of the motor coupling

The general overhaul must be carried out by qualified personnel in a specialist workshop with appropriate equipment in observance of national regulations and laws. We recommend that the general overhaul is carried out by the NORD service department.



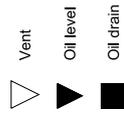
6. Appendix



6. Appendix

6.1 Versions and maintenance

Explanation of symbols for the following version illustrations:



Note!

SK 320, SK 172, SK 272, SK 372K, SK 273 and SK373 as well as SK 01282 NB, SK 0282 NB, SK 1382 NB and UNIVERSAL / Minibloc gear units are lubricated for life. These gear units do not have an oil filler screw.

UNIVERSAL / MiniBloc worm gear units

NORD UNIVERSAL / MiniBloc worm gear units are suitable for all installation positions. They have an oil filler which is independent of the the version.

As an option, types SI and SMI can be equipped with a vent screw. Gear units with vents must be installed in the stated position (see section 6.5)

Types SI, SMI, S, SM and SU as 2-stage gear unit types and types SI, SMI as worm gear units for direct motor mounting have an oil filler which depends on the version and must be installed in the stated position.

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



6. Appendix



Parallel shaft gear units with oil level vessel

The following applies for SK 9282, SK 9382, SK 10282, SK 10382, SK 11282, SK 11382, parallel gear units and SK 12382 in the M4 configuration with oil level vessels:

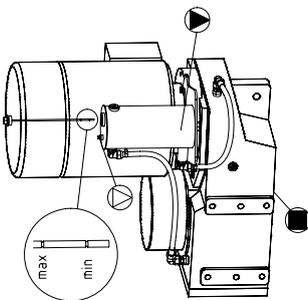
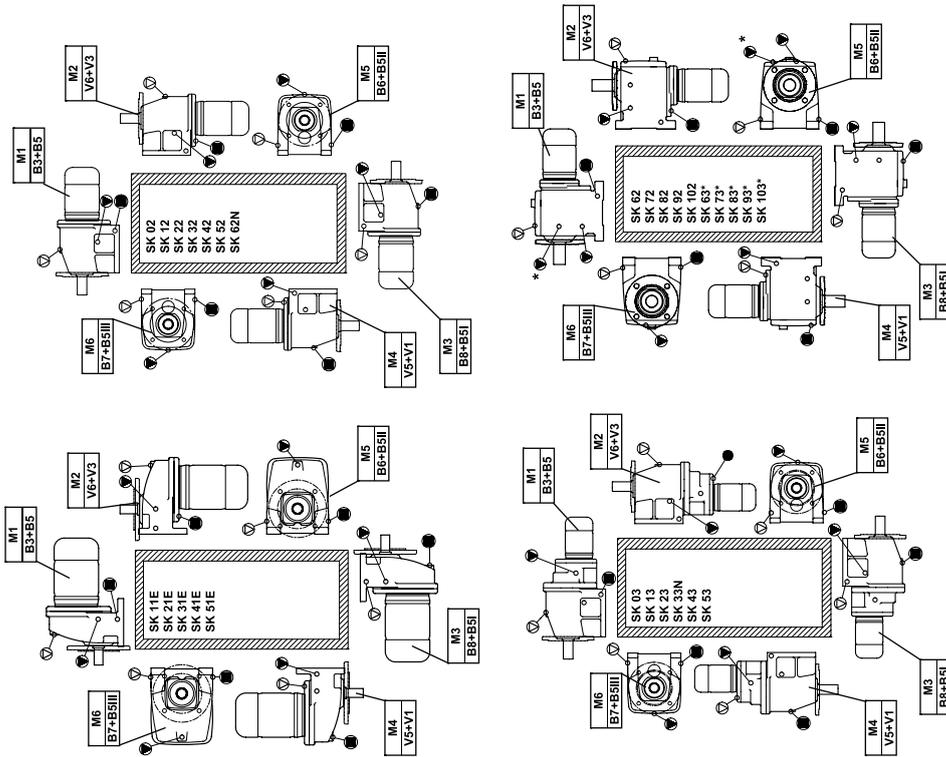


Figure 6-1: Oil level check with oil level tank



-28- B1000-0713 www.nord.com



6. Appendix



Parallel shaft gear units with oil level vessel

The following applies for SK 9282, SK 9382, SK 10282, SK 10382, SK 11282, SK 11382, parallel gear units and SK 12382 in the M4 configuration with oil level vessels:

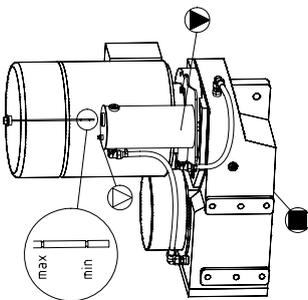
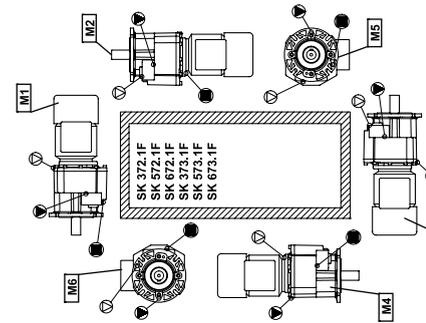
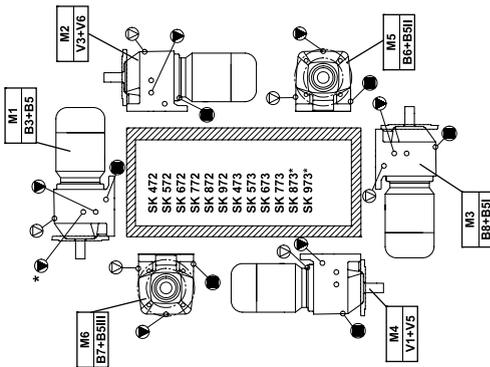
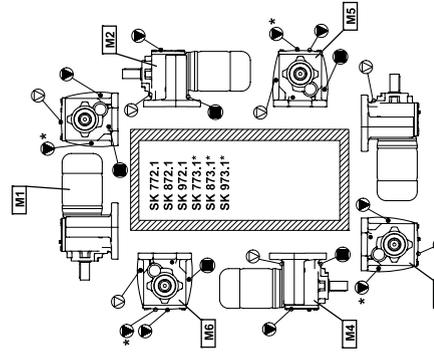
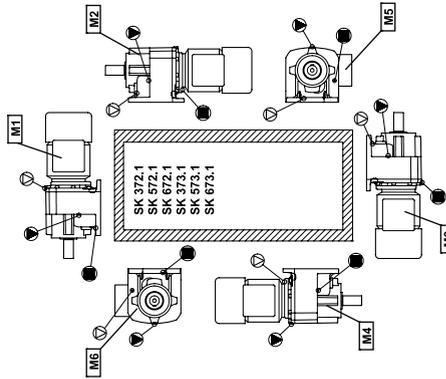
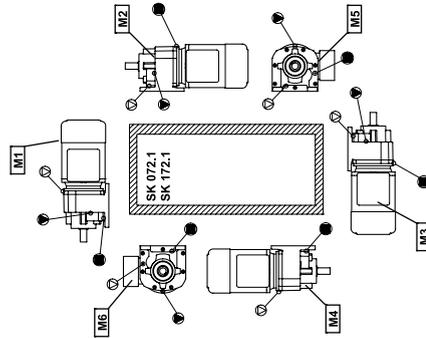
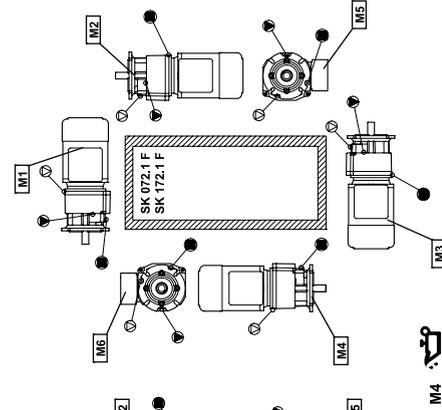
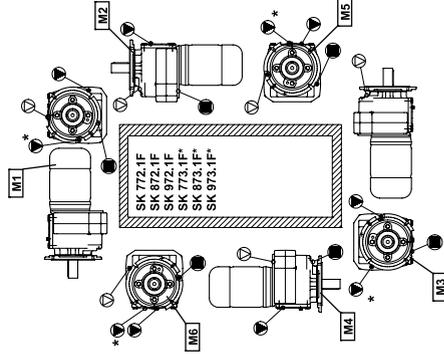


Figure 6-1: Oil level check with oil level tank

-27- B1000-GB-0713 www.nord.com

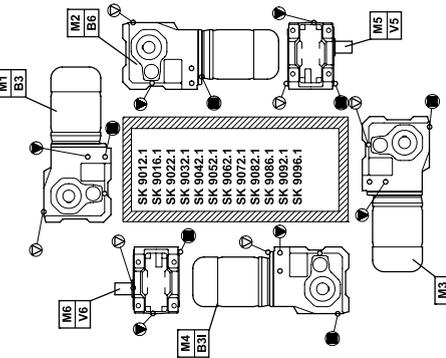
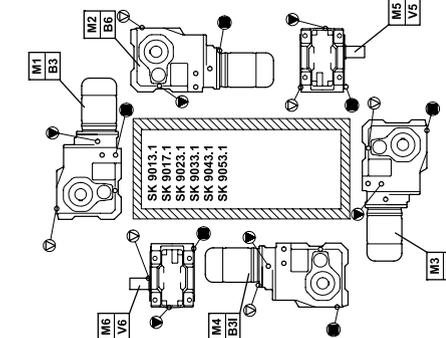
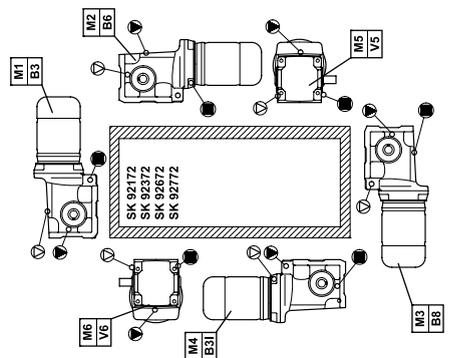
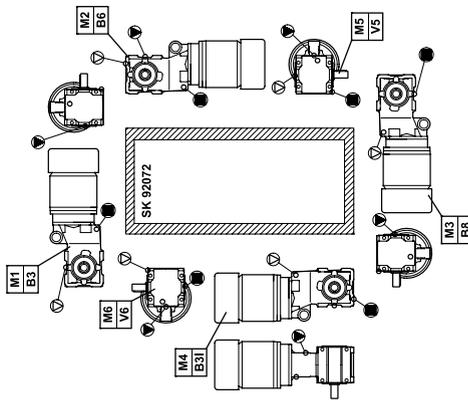
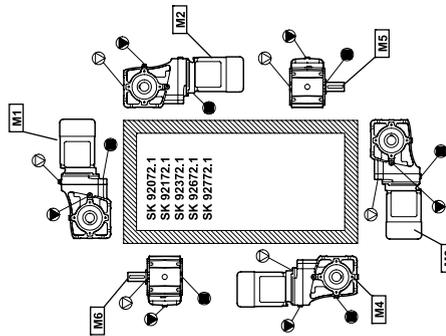
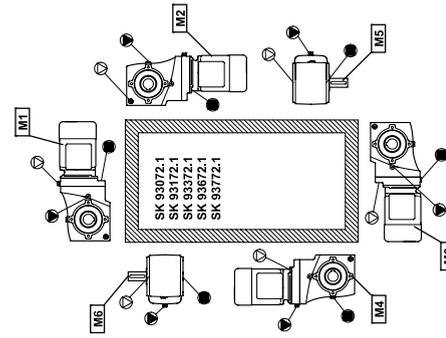
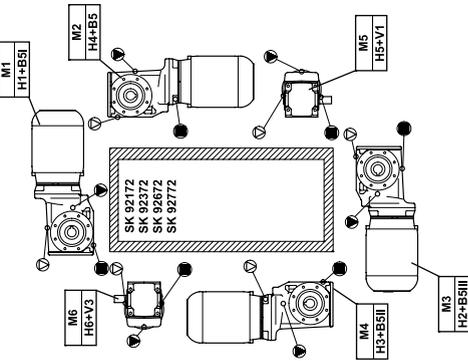
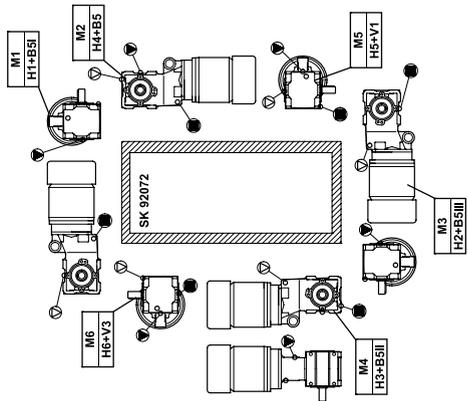
8 Appendix

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

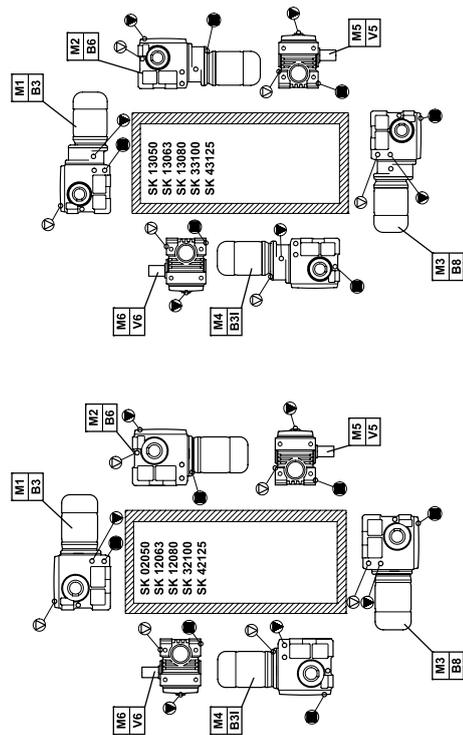
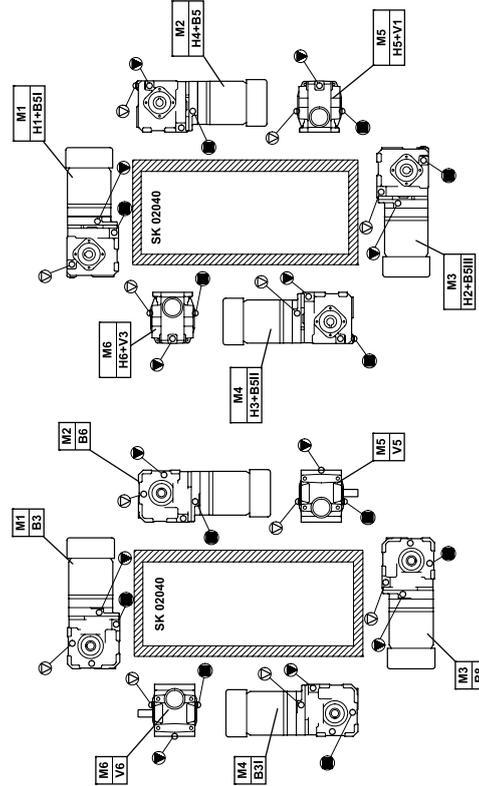
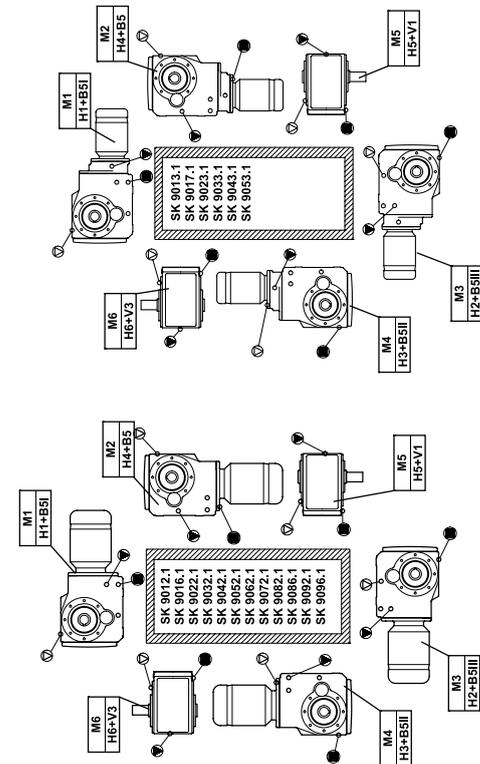
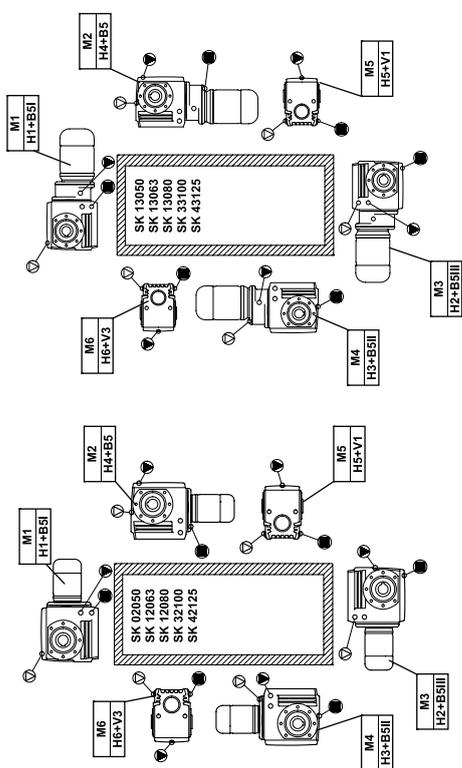


8 Appendix

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



6. Appendix



6.2 Torque values

Size	Bolt Torques [Nm]			
	Screw connections in the strength classes		Sealing screws	Threaded pin on coupling
	8.8	10.9	12.9	Screw connections on protective covers
M4	3.2	5	6	-
M5	6.4	9	11	2
M6	11	16	19	-
M8	27	39	46	11
M10	53	78	91	17
M12	92	135	155	27
M16	230	335	390	-
M20	460	660	770	-
M24	790	1150	1300	80
M30	1600	2250	2650	170
M36	2780	3910	4710	-
M42	4470	6290	7540	-
G1¼	-	-	-	20

6.3 Troubleshooting

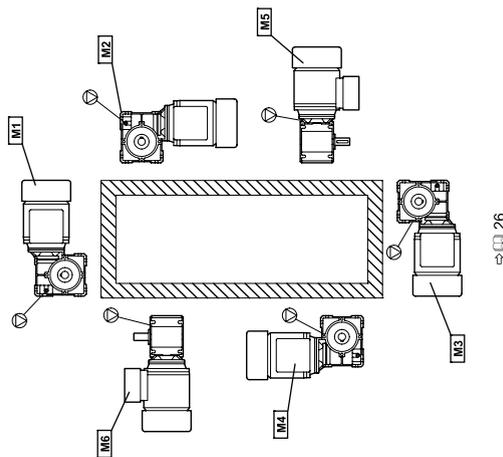
Fault	Gear unit malfunctions	
	Possible cause	Remedy
Unusual running noises, vibrations	Oil too low or bearing damage or toothed wheel damage	Consult NORD Service
Oil escaping from gear unit or motor	Defective seal	Consult NORD Service
Oil escaping from pressure vent	Incorrect oil level or incorrect, contaminated oil or unfavourable operating conditions	Oil change Use oil expansion tank (Option OA)
Gear unit becomes too hot	Unfavourable installation conditions or gear unit damage	Consult NORD Service
Shock when switched on, vibrations	Defective motor coupling or loose gear unit mounting or defective rubber element	Replace elastomer gear rim, tighten motor and gear unit fastening bolts, replace rubber element
Drive shaft does not rotate although motor is running	Fracture in gear unit or defective motor coupling or shrink disc slippage	Consult NORD Service



Attention!

Warning: shut down the gear unit immediately should any of the above faults occur!

- SK 1S32 – SK 1S63
- SK 1SU32 – SK 1SU63
- SK 1SM31 – SK 1SM63
- SK 1SI31 – SK 1SI75
- SK 1SI31 – SK 1SI575
- SK 1SM31 – SK 1SM75
- SK 1SID31 – SK 1SID75
- SK 1SIS-D31 – SK 1SIS-D63
- SK 1SMID31 – SK 1SMID75
- SK 2S32NB – SK 2S63NB
- SK 2SU32NB-SK 2SU63NB
- SK 2SM40 – SK 2SM63
- SK 2SIS-D40 – SK 2SIS-D63
- SK 2SID40 – SK 2SID63
- SK 2SMID40 – SK 2SMID63



Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



6. Appendix



6.4 Lubricants

With the exception of type SK 11282, SK 11382, SK 12382 and SK 9096.1 gear units, all gear units are filled with lubricant ready for operation in the required installation position when delivered. This initial filling corresponds to a lubricant from the column for the ambient temperatures (normal version) in the lubricant table.

Roller bearing greases

This table shows comparable roller bearing greases from various manufacturers. The manufacturer can be changed for a given grease type. Getriebebau NORD must be contacted in case of change of grease type or ambient temperature range, as otherwise no warranty for the functionality of our gear units can be accepted.

Lubricant type	Ambient temperature	bp	Castrol	FUCHS	KILBERSETH	Mobil	Shell
Mineral oil-based grease	-30 ... 60°C	Energol LS 2 Energol LS-EF 2	Longime PD 2	RENOLIT GP 2 RENOLIT LZR 2 H RENOLIT JP 1619	-	Mobilux EP 2	Gadus S2 V100 Z
Synthetic grease	-25 ... 80°C	Energol SV 2302	Tribol 1747	RENOLIT HLT 2 RENOLIT LST 2	REFAMO GHY 133 N Kilberplex BEW 41-132	Mobiltemp SHC 32	Cassida EPSS2
Biodegradable grease	-25 ... 40°C	Biogrease EP 2	-	PLANTOGEEL 2 S	Kilberbau M 72-82	Mobil SHC Grease 102 EAL	Naturelle Grease EP2
Foodstuff-compatible grease	-25 ... 40°C	-	Obreen UF 2	RENOLIT G 7 FG 1	Kilbersynth UH1 14-151	Mobilgrease FW 222	Cassida RLS2



6. Appendix



Lubricant table

This table shows comparable lubricants from various manufacturers. The manufacturer can be changed within a particular viscosity or lubricant type. Getriebebau NORD must be contacted in case of change of viscosity or lubricant type, as otherwise no warranty for the functionality of our gearboxes can be accepted.

Lubricant type	Details on type plate	DIN (ISO) / Ambient temperature	bp	Castrol	FUCHS	KILBERSETH	Mobil	Shell
Mineral oil	CLP 680	ISO VG 680 0...40°C	Energol GR-XP 680 Chilgear BM 680	Alpha EP 680 Alpha SP 220 Chilgear BM 680 Tribol 1100/680	RENOLIN CLP 680 Plus RENOLIN CLP 220 RENOLIN CLP 220 Plus	Kilberoil GEM 1-460 N Kilberoil GEM 1-220 N	Mobilgear 600 XP 680	Omala S2 G 680
	CLP 220	ISO VG 220 -10...40°C	Energol GR-XP 220	Alpha EP 220 Alpha SP 220 Chilgear BM 220 Tribol 1100/220	RENOLIN CLP 100 Plus RENOLIN CLP 100 Plus	Kilberoil GEM 1-100 N Kilberoil GEM 1-220 N	Mobilgear 600 XP 220	Omala S2 G 220
	CLP 100	ISO VG 100 -15...25°C	Energol GR-AP 100	Alpha EP 100 Alpha SP 100 Chilgear BM 100 Tribol 1100/100	RENOLIN CLP 100 Plus RENOLIN CLP 100 Plus	Kilberoil GEM 1-100 N Kilberoil GEM 1-220 N	Mobilgear 600 XP 100	Omala S2 G 100
Synthetic oil (polyglycol)	CLP PG 680	ISO VG 680 -20...80°C	Energol GR-AP 680	Alphasyn GS Tribol 800/680	RENOLIN PG 680	Kilbersynth GH 6-680	Mobil Chyglyole 680	Omala S4 IWE 680
	CLP PG 220	ISO VG 220 -25...80°C	Energol GR-AP 220	Alphasyn GS Tribol 800/220	RENOLIN PG 220	Kilbersynth GH 6-220	Mobil Chyglyole 220	Omala S4 IWE 220
Synthetic oil (hydrocarbon)	CLP HC 460	ISO VG 460 -30...80°C	-	Alphasyn EP Tribol 1510/460 Chilgear SHC X-460	RENOLIN Unisyn CLP 460	Kilbersynth GEM 4-460 N	Mobil SHC 634	Omala S4 GX 460
	CLP HC 220	ISO VG 220 -40...80°C	-	Alphasyn EP Tribol 1510/220 Chilgear SHC X-220	RENOLIN Unisyn CLP 220	Kilbersynth GEM 4-220 N	Mobil SHC 630	Omala S4 GX 220
Bio-degradable oil	CLP E 680	ISO VG 680 -5...40°C	-	PLANTOGEAR 680 S	PLANTOGEAR 680 S	-	-	-
	CLP E 220	ISO VG 220 -5...40°C	-	Tribol BioTop 1418/220	PLANTOGEAR 220 S	Kilbersynth GEM 2-220	-	Naturelle Gear Fluid EP
Food grade oil	CLP PG H1 680	ISO VG 680 -5...40°C	-	Tribol FoodProof 1800/680	-	Kilbersynth UH1 6-680	Mobil Chyglyole 680	Z220 Fluid WG
	CLP PG H1 220	ISO VG 220 -25...40°C	-	Tribol FoodProof 1800/220	-	Kilbersynth UH1 6-220	Mobil Chyglyole 220	Cassida Fluid WG
	CLP HC H1 680	ISO VG 680 -5...40°C	-	Opalleg GT 680	GERALYN SF 680	Kilberoil 4 UHF-680 N	-	Z220 Fluid GL
	CLP HC H1 220	ISO VG 220 -25...40°C	-	Opalleg GT 220	GERALYN SF 220	Kilberoil 4 UHF-220 N	Mobil SHC Oibus 220	Cassida Fluid GL
Gear unit liquid grease	-	25 ... 80°C	Energol LS-EF 00	Longime PD 00 Tribol 3020/1000-00	RENOLIT DURAPLEX EP 00 RENOLIT LST 00	MICROLUBE Grease LBZ	Mobil Grease LBZ Chyglyole 00	MicroLUBE Grease LBZ EPULF2

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



6. Appendix



6.5 Lubricant quantities

Note!

After changing the lubricant, and in particular after the initial filling, the oil level may change during the first few hours of operation, as the oil galleries and hollow spaces only fill gradually during operation. The oil level is still within the permissible tolerance.

If at the express request of the customer, an oil inspection glass is installed at an additional charge, we recommend that the customer corrects the oil level after an operating period of approx. 2 hours, so that when the gear unit is at a standstill and has cooled down, the oil level is visible in the inspection glass. Only then, is it possible to check the oil level by means of the inspection glass.

The filling quantities stated in the following tables are for guidance only. The precise quantities vary depending on the exact gear ratio. When filling, always observe the oil level screw hole as an indicator of the precise quantity of oil.



* Type SK11282, SK11382, SK12382 and SK 9096.1 gear units are normally supplied without oil.



	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M1	M2	M3	M4	M5	M6							
	B3	V6	B8	V5	B6	B7	B5	V3	B5	V1	B5	B5	B5	V3	B5	V1	B5	B5							
SK11E	0.25	0.50	0.55	0.40	0.35	0.35	0.50	0.30	0.50	0.30	0.40	0.40	0.25	0.50	0.35	0.35	0.50	0.30	0.40						
SK21E	0.60	1.20	1.20	1.00	1.00	1.00	0.50	1.40	1.10	0.70	0.90	0.90	0.80	1.10	0.70	1.10	0.90	0.90	0.90						
SK31E	1.10	2.70	2.20	2.20	2.30	1.70	0.80	1.30	1.65	1.10	2.00	2.00	1.70	2.60	1.60	2.80	1.60	3.30	3.30						
SK41E	1.70	2.60	3.30	2.90	2.60	2.60	1.00	2.60	2.80	2.60	3.30	3.30	2.20	4.40	4.70	4.00	3.40	1.80	3.50	4.10	3.00	3.80	3.80		
SK61E	2.20	4.40	4.70	4.00	3.40	3.40	1.80	3.50	4.10	3.00	3.00	3.80	3.80	4.70	4.00	3.40	3.40	1.80	3.50	4.10	3.00	3.80	3.80		
SK02	0.15	0.60	0.70	0.60	0.40	0.40	0.25	0.60	0.60	0.60	0.60	0.50	0.50	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	
SK12	0.25	0.75	0.85	0.75	0.50	0.50	0.35	0.85	0.90	0.90	0.80	0.80	0.60	0.85	0.90	0.80	0.80	0.60	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	
SK22	0.50	1.80	1.80	1.80	1.35	1.35	0.70	2.00	2.00	2.00	1.80	1.55	1.55	2.90	2.00	2.90	2.00	2.00	2.90	2.00	2.90	2.00	2.40	2.40	
SK32	0.80	2.50	2.50	2.80	2.00	2.00	1.30	2.90	3.30	3.10	2.40	2.40	2.40	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	
SK42	1.30	4.50	4.50	4.30	3.20	3.20	1.80	4.40	4.50	4.00	3.70	3.70	3.70	7.00	7.00	6.80	6.20	7.40	5.60	5.60	5.60	5.60	5.60	5.60	
SK52	2.50	7.00	6.80	6.80	5.10	5.10	3.00	6.80	6.20	7.40	5.60	5.60	5.60	10.00	10.00	9.80	9.00	10.40	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20	
SK62	6.50	15.00	13.00	16.00	15.00	15.00	7.00	15.00	14.00	18.50	16.00	16.00	16.00	23.00	23.00	23.00	23.00	23.00	23.00	23.00	23.00	23.00	23.00	23.00	23.00
SK72	10.00	23.00	18.00	26.00	23.00	23.00	10.00	23.00	18.50	23.00	20.00	20.00	20.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00
SK82	14.00	35.00	27.00	44.00	32.00	32.00	15.00	37.00	32.00	45.00	34.50	34.50	34.50	47.00	47.00	47.00	47.00	47.00	47.00	47.00	47.00	47.00	47.00	47.00	47.00
SK92	25.00	73.00	47.00	76.00	52.00	52.00	26.00	75.00	66.00	81.00	66.00	66.00	66.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00	86.00
SK102	36.00	79.00	66.00	102.00	71.00	71.00	40.00	81.00	70.00	89.00	72.00	72.00	72.00	94.00	94.00	94.00	94.00	94.00	94.00	94.00	94.00	94.00	94.00	94.00	94.00
SK03	0.30	1.00	0.80	0.90	0.60	0.60	0.50	0.80	0.90	1.10	0.80	0.80	0.80	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20
SK13	0.60	1.25	1.10	1.20	0.70	0.70	0.85	1.20	1.20	1.20	0.95	0.95	0.95	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60
SK23	1.30	2.40	2.30	2.35	1.60	1.60	1.50	2.60	2.50	2.80	2.80	2.80	2.80	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40
SK33N	1.60	2.90	3.20	3.70	2.30	2.30	2.50	3.40	3.50	4.40	2.60	2.60	2.60	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00
SK43	3.00	5.60	5.20	6.00	3.60	3.60	3.50	5.70	5.00	6.10	4.10	4.10	4.10	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00
SK53	4.50	8.70	7.70	8.70	6.00	6.00	5.20	8.40	7.00	8.90	6.70	6.70	6.70	10.40	10.40	10.40	10.40	10.40	10.40	10.40	10.40	10.40	10.40	10.40	10.40
SK63	13.00	14.50	14.50	16.00	13.00	13.00	13.50	14.00	15.50	18.00	14.00	14.00	14.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00
SK73	20.50	20.00	22.50	27.00	20.00	20.00	22.00	22.50	23.00	27.50	20.00	20.00	20.00	27.50	27.50	27.50	27.50	27.50	27.50	27.50	27.50	27.50	27.50	27.50	27.50
SK83	30.00	31.00	34.00	37.00	33.00	33.00	31.00	34.00	35.00	40.00	34.00	34.00	34.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00
SK93	53.00	70.00	59.00	72.00	49.00	49.00	53.00	70.00	59.00	74.00	49.00	49.00	49.00	74.00	74.00	74.00	74.00	74.00	74.00	74.00	74.00	74.00	74.00	74.00	74.00
SK103	74.00	71.00	74.00	97.00	67.00	67.00	69.00	78.00	67.00	89.00	67.00	67.00	67.00	89.00	89.00	89.00	89.00	89.00	89.00	89.00	89.00	89.00	89.00	89.00	89.00

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



 ↳ 6.1	 ↳ 6.1						 ↳ 6.1													
	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M1	M2	M3	M4	M5	M6		
SK972.1	0.16	0.32	0.21	0.23	0.18	0.20	SK972.1 F	0.16	0.32	0.21	0.23	0.18	0.20	SK972.1	0.16	0.32	0.21	0.23	0.18	0.20
SK972.1	0.27	0.54	0.42	0.45	0.32	0.39	SK972.1 F	0.27	0.54	0.42	0.45	0.32	0.39	SK972.1	0.27	0.54	0.42	0.45	0.32	0.39
SK972.1	0.45	0.90	0.75	1.00	0.60	0.65	SK972.1 F	0.45	0.90	0.75	1.00	0.60	0.65	SK972.1	0.45	0.90	0.75	1.00	0.60	0.65
SK972.1	0.75	1.50	1.20	1.60	1.10	1.15	SK972.1 F	0.75	1.50	1.20	1.60	1.10	1.15	SK972.1	0.75	1.50	1.20	1.60	1.10	1.15
SK972.1	1.10	2.20	1.75	2.30	1.65	1.65	SK972.1 F	1.10	2.20	1.75	2.30	1.65	1.65	SK972.1	1.10	2.20	1.75	2.30	1.65	1.65
SK972.1	1.35	2.70	2.15	2.85	2.15	2.15	SK972.1 F	1.35	2.70	2.15	2.85	2.15	2.15	SK972.1	1.35	2.70	2.15	2.85	2.15	2.15
SK972.1	3.20	6.40	5.10	6.80	5.10	4.60	SK972.1 F	3.20	6.40	5.10	6.80	5.10	4.60	SK972.1	3.20	6.40	5.10	6.80	5.10	4.60
SK972.1	4.50	9.00	7.20	9.60	7.20	6.40	SK972.1 F	4.50	9.00	7.20	9.60	7.20	6.40	SK972.1	4.50	9.00	7.20	9.60	7.20	6.40
SK972.1VL	2.00	4.00	3.15	4.20	3.15	2.85	SK972.1VL F	2.00	4.00	3.15	4.20	3.15	2.85	SK972.1VL	2.00	4.00	3.15	4.20	3.15	2.85
SK972.1VL	5.00	10.00	7.80	10.40	7.80	7.00	SK972.1VL F	5.00	10.00	7.80	10.40	7.80	7.00	SK972.1VL	5.00	10.00	7.80	10.40	7.80	7.00
SK972.1VL	8.50	17.00	13.60	18.40	13.60	12.40	SK972.1VL F	8.50	17.00	13.60	18.40	13.60	12.40	SK972.1VL	8.50	17.00	13.60	18.40	13.60	12.40
 ↳ 6.1	 ↳ 6.1						 ↳ 6.1													
SK973.1	0.45	0.90	0.75	1.00	0.60	0.65	SK973.1 F	0.45	0.90	0.75	1.00	0.60	0.65	SK973.1	0.45	0.90	0.75	1.00	0.60	0.65
SK973.1	0.75	1.50	1.20	1.60	1.10	1.15	SK973.1 F	0.75	1.50	1.20	1.60	1.10	1.15	SK973.1	0.75	1.50	1.20	1.60	1.10	1.15
SK973.1	1.10	2.20	1.75	2.30	1.65	1.65	SK973.1 F	1.10	2.20	1.75	2.30	1.65	1.65	SK973.1	1.10	2.20	1.75	2.30	1.65	1.65
SK973.1	1.95	3.90	3.10	4.10	2.95	2.95	SK973.1 F	1.95	3.90	3.10	4.10	2.95	2.95	SK973.1	1.95	3.90	3.10	4.10	2.95	2.95
SK973.1	4.05	8.10	6.40	8.50	6.40	5.55	SK973.1 F	4.05	8.10	6.40	8.50	6.40	5.55	SK973.1	4.05	8.10	6.40	8.50	6.40	5.55
SK973.1VL	7.40	14.80	11.80	15.70	11.80	10.90	SK973.1VL F	7.40	14.80	11.80	15.70	11.80	10.90	SK973.1VL	7.40	14.80	11.80	15.70	11.80	10.90
SK973.1VL	1.95	3.90	3.10	4.10	2.95	2.95	SK973.1VL F	1.95	3.90	3.10	4.10	2.95	2.95	SK973.1VL	1.95	3.90	3.10	4.10	2.95	2.95
SK973.1VL	4.05	8.10	6.40	8.50	6.40	5.55	SK973.1VL F	4.05	8.10	6.40	8.50	6.40	5.55	SK973.1VL	4.05	8.10	6.40	8.50	6.40	5.55
SK973.1VL	7.40	14.80	11.80	15.70	11.80	10.90	SK973.1VL F	7.40	14.80	11.80	15.70	11.80	10.90	SK973.1VL	7.40	14.80	11.80	15.70	11.80	10.90

www.nord.com

B1000-0713

-43-



 ↳ 6.1	 ↳ 6.1						 ↳ 6.1													
	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M1	M2	M3	M4	M5	M6		
SK972.1	0.35	0.70	0.50	0.50	0.50	0.50	SK972.1 F	0.35	0.70	0.50	0.50	0.50	0.50	SK972.1	0.35	0.70	0.50	0.50	0.50	0.50
SK972.1	0.60	1.20	1.00	1.00	1.00	1.00	SK972.1 F	0.60	1.20	1.00	1.00	1.00	1.00	SK972.1	0.60	1.20	1.00	1.00	1.00	1.00
SK972.1	1.00	2.00	1.50	1.50	1.50	1.50	SK972.1 F	1.00	2.00	1.50	1.50	1.50	1.50	SK972.1	1.00	2.00	1.50	1.50	1.50	1.50
SK972.1	1.00	1.90	1.40	1.40	1.40	1.40	SK972.1 F	1.00	1.90	1.40	1.40	1.40	1.40	SK972.1	1.00	1.90	1.40	1.40	1.40	1.40
SK972.1	2.40	4.80	3.60	3.60	3.60	3.60	SK972.1 F	2.40	4.80	3.60	3.60	3.60	3.60	SK972.1	2.40	4.80	3.60	3.60	3.60	3.60
SK972.1	3.70	7.40	5.55	5.55	5.55	5.55	SK972.1 F	3.70	7.40	5.55	5.55	5.55	5.55	SK972.1	3.70	7.40	5.55	5.55	5.55	5.55
SK972.1	6.50	13.00	9.75	9.75	9.75	9.75	SK972.1 F	6.50	13.00	9.75	9.75	9.75	9.75	SK972.1	6.50	13.00	9.75	9.75	9.75	9.75
 ↳ 6.1	 ↳ 6.1						 ↳ 6.1													
SK973.1	0.62	1.24	1.10	1.10	1.10	1.10	SK973.1 F	0.62	1.24	1.10	1.10	1.10	1.10	SK973.1	0.62	1.24	1.10	1.10	1.10	1.10
SK973.1	1.30	2.60	2.10	2.40	2.10	2.10	SK973.1 F	1.30	2.60	2.10	2.40	2.10	2.10	SK973.1	1.30	2.60	2.10	2.40	2.10	2.10
SK973.1	1.30	2.60	2.10	2.40	2.10	2.10	SK973.1 F	1.30	2.60	2.10	2.40	2.10	2.10	SK973.1	1.30	2.60	2.10	2.40	2.10	2.10
SK973.1	1.60	3.20	2.40	2.90	2.40	2.40	SK973.1 F	1.60	3.20	2.40	2.90	2.40	2.40	SK973.1	1.60	3.20	2.40	2.90	2.40	2.40
SK973.1	2.50	5.00	3.70	4.60	3.70	3.70	SK973.1 F	2.50	5.00	3.70	4.60	3.70	3.70	SK973.1	2.50	5.00	3.70	4.60	3.70	3.70
SK973.1	6.20	12.40	9.30	11.70	9.30	8.00	SK973.1 F	6.20	12.40	9.30	11.70	9.30	8.00	SK973.1	6.20	12.40	9.30	11.70	9.30	8.00
SK973.1	11.00	22.00	16.50	21.00	16.50	14.00	SK973.1 F	11.00	22.00	16.50	21.00	16.50	14.00	SK973.1	11.00	22.00	16.50	21.00	16.50	14.00

 ↳ 6.1	 ↳ 6.1						 ↳ 6.1													
	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M1	M2	M3	M4	M5	M6		
SK20	0.55	1.10	0.55	1.00	0.55	0.55	SK20 F	0.55	1.10	0.55	1.00	0.55	0.55	SK20	0.55	1.10	0.55	1.00	0.55	0.55
SK0	0.13	0.26	0.13	0.22	0.13	0.13	SK0 F	0.13	0.26	0.13	0.22	0.13	0.13	SK0	0.13	0.26	0.13	0.22	0.13	0.13
SK01	0.22	0.44	0.22	0.38	0.22	0.22	SK01 F	0.22	0.44	0.22	0.38	0.22	0.22	SK01	0.22	0.44	0.22	0.38	0.22	0.22
SK25	0.50	1.00	0.50	0.90	0.50	0.50	SK25 F	0.50	1.00	0.50	0.90	0.50	0.50	SK25	0.50	1.00	0.50	0.90	0.50	0.50
SK3	0.80	1.60	1.00	1.60	0.80	1.00	SK3 F	0.80	1.60	1.00	1.60	0.80	1.00	SK3	0.80	1.60	1.00	1.60	0.80	1.00
SK300	1.40	2.80	1.40	2.80	1.40	1.40	SK300 F	1.40	2.80	1.40	2.80	1.40	1.40	SK300	1.40	2.80	1.40	2.80	1.40	1.40
SK330	1.50	3.00	1.50	3.00	1.50	1.50	SK330 F	1.50	3.00	1.50	3.00	1.50	1.50	SK330	1.50	3.00	1.50	3.00	1.50	1.50
SK200	0.80	1.60	0.80	1.60	0.80	0.80	SK200 F	0.80	1.60	0.80	1.60	0.80	0.80	SK200	0.80	1.60	0.80	1.60	0.80	0.80
SK010	0.38	0.76	0.38	0.60	0.38	0.38	SK010 F	0.38	0.76	0.38	0.60	0.38	0.38	SK010	0.38	0.76	0.38	0.60	0.38	0.38
SK250	1.20	2.40	1.20	2.40	1.20	1.40	SK250 F	1.20	2.40	1.20	2.40	1.20	1.40	SK250	1.20	2.40	1.20	2.40	1.20	1.40
SK000	0.24	0.48	0.24	0.41	0.24	0.24	SK000 F	0.24	0.48	0.24	0.41	0.24	0.24	SK000	0.24	0.48	0.24	0.41	0.24	0.24

-44-

B1000-0713

www.nord.com

8 Appendix

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.



NORD	M1	M2	M3	M4	M5	M6	NORD									
							B3	B6	B8	B31	V5	V6	H1	H4	H2	H3
SK92072	0.40	0.60	0.50	0.50	0.40	0.40	0.40	0.60	0.50	0.50	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40
SK92172	0.55	0.80	0.85	1.10	0.75	0.62	0.50	0.92	0.87	1.05	0.75	0.65	0.65	0.65	0.65	0.65
SK92772	0.90	1.30	1.45	1.60	1.20	1.20	1.15	1.50	1.20	1.75	1.15	1.15	1.15	1.15	1.15	1.15
SK92672	1.80	3.50	3.20	3.40	2.60	2.60	1.55	2.80	2.50	3.30	2.40	2.40	2.40	2.40	2.40	2.40
SK92772	2.30	4.50	4.60	5.30	4.10	4.10	2.75	4.40	4.50	5.85	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50



NORD	M1	M2	M3	M4	M5	M6	NORD					
							H1	H6	H2	H5	H4	H3
SK10282 A	0.90	1.30	0.90	1.20	0.95	0.95	2.30	2.60	1.90	3.10	1.50	1.50
SK2282 A	1.65	2.40	1.90	2.00	1.80	1.80	4.10	4.90	3.30	5.60	3.30	3.30
SK3282 A	3.15	4.10	3.25	4.10	3.15	3.15	5.90	6.80	4.90	8.30	4.90	4.90
SK4282 A	4.70	6.10	4.75	5.40	4.70	4.70	12.50	12.00	6.70	13.50	8.30	8.30
SK5282 A	7.50	8.80	7.50	8.80	7.20	7.20	14.5	1.60	1.15	1.70	1.10	1.10

* → 38

Ensure totally clean surfaces during mounting. Always use original Alfa Laval parts.

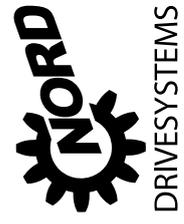
NORD DRIVESYSTEMS GROUP



	M1	M2	M3	M4	M5	M6		M1	M2	M3	M4	M5	M6
≈ □ □ 6.1	B3	B6	B8	B31	V5	V6		B51	B5	B51H	B51H	V1	V3
≈ □ □ 6.1	H1	H4	H2	H3	H5	H6		H1	H4	H2	H3	H5	H6
SK02040	0.45	0.60	0.60	0.80	0.50	0.50	SK02040 A	0.40	0.80	0.65	0.60	0.50	0.50
SK02050	0.40	1.20	0.70	1.15	0.70	0.70	SK02050 A	0.45	1.10	0.90	1.10	0.80	0.80
SK12063	0.80	1.70	1.20	1.55	1.00	1.70	SK12063 A	0.50	1.45	1.20	1.40	1.10	1.10
SK12080	0.80	2.60	1.70	2.70	1.70	1.70	SK12080 A	0.90	3.10	3.00	3.00	2.20	2.20
SK32100	1.60	5.50	3.40	5.40	3.20	3.20	SK32100 A	1.50	5.20	3.80	5.30	3.50	3.60
SK42125	2.80	11.00	6.20	10.30	5.80	5.80	SK42125 A	3.20	12.90	6.10	10.50	6.30	6.30
SK13050	0.95	1.55	1.10	1.45	0.95	0.95	SK13050 A	0.85	1.75	1.25	1.35	1.15	1.15
SK13063	1.30	2.30	1.60	2.00	1.25	1.25	SK13063 A	1.05	2.10	1.55	2.10	1.45	1.45
SK13080	1.70	3.20	2.10	3.30	1.95	1.95	SK13080 A	1.70	3.45	3.60	3.60	2.55	2.55
SK33100	2.10	7.60	4.00	6.50	3.70	3.70	SK33100 A	2.10	6.10	4.80	6.50	4.20	4.20
SK43125	7.80	14.00	7.20	13.50	6.70	6.70	SK43125 A	4.80	13.50	7.40	14.50	8.00	8.00
SK02040 F	0.50	0.80	0.75	0.60	0.50	0.50							
SK02050 F	0.45	1.40	0.90	1.25	1.00	1.00	SK13050 F	0.90	1.80	1.15	1.75	1.25	1.25
SK12063 F	0.50	1.60	1.40	1.80	1.50	1.50	SK13063 F	0.95	2.10	1.65	2.15	1.75	1.75
SK12080 F	0.95	3.20	3.10	3.30	2.50	2.50	SK13080 F	1.40	4.20	3.35	3.80	2.75	2.75
SK32100 F	1.50	7.10	4.90	7.10	4.40	4.40	SK33100 F	2.30	7.60	5.90	7.80	4.85	4.85
SK42125 F	3.30	11.20	6.10	11.00	6.80	6.80	SK43125 F	4.30	14.50	7.10	12.10	7.70	7.70



Headquarters:
 Getriebebau NORD GmbH & Co. KG
 Rudolf-Diesel-Straße 1
 22941 Baigjeheide, Germany
 Fon +49 (0) 4532 / 289 - 0
 Fax +49 (0) 4532 / 289 - 2253
 info@nord.com, www.nord.com
 Member of the NORD DRIVESYSTEMS GROUP



Mat.-Nr.6052802/0713

How to contact Alfa Laval

Contact details for all countries are continually updated on our website.

Please visit www.alfalaval.com to access the information directly.

© Alfa Laval Corporate AB

This document and its contents is owned by Alfa Laval Corporate AB and protected by laws governing intellectual property and thereto related rights. It is the responsibility of the user of this document to comply with all applicable intellectual property laws. Without limiting any rights related to this document, no part of this document may be copied, reproduced or transmitted in any form or by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise), or for any purpose, without the expressed permission of Alfa Laval Corporate AB. Alfa Laval Corporate AB will enforce its rights related to this document to the fullest extent of the law, including the seeking of criminal prosecution.